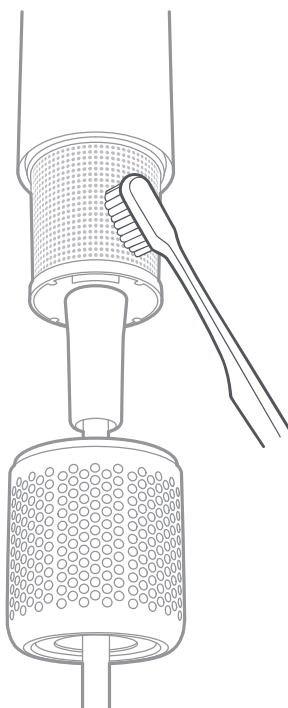


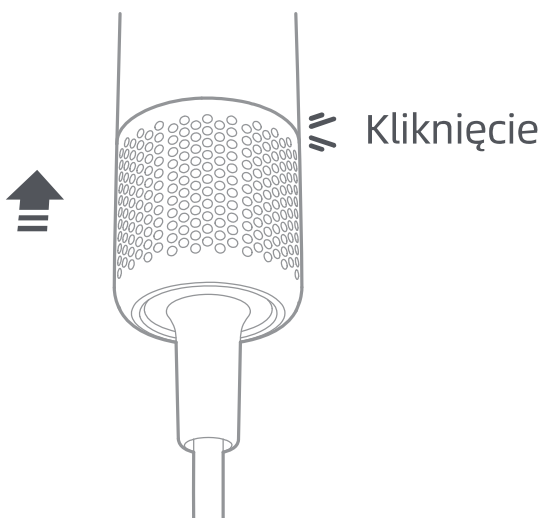


Nie wolno płukać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.

- Za pomocą suchej, niepylącej szmatki, miękkiej szczotki lub szczoteczki do zębów usuń wszelkie zanieczyszczenia przyklejone do powierzchni filtra powietrza lub filtra ze stali nierdzewnej.



- Po oczyszczeniu włóż filtr wlotu powietrza do gniazda w uchwycie. Jeśli usłyszysz odgłos „kliknięcia” , oznacza to, że magnes znajduje się na miejscu i montaż jest zakończony.



# Podstawowe parametry

PL

Nazwa produktu	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Numer modelu	AHD7A-WH, AHD7A-SL, AHD7A-GN AHD7A-RD, AHD7A-BK, AHD7A-RS AHD6A-WH, AHD6A-SL, AHD6A-GN AHD6A-RD, AHD6A-BK, AHD6A-RS
Napięcie znamionowe	220-240 V ~
Częstotliwość znamionowa	50 / 60 Hz
Moc znamionowa	1600 W
Wymiary produktu	76 × 82 × 255 mm
Data produkcji	Patrz opakowanie produktu

# Rozwiązywanie problemów

Powszechny problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Suszarka nie włącza się	Płytką drukowaną jest uszkodzona	Oddaj do naprawy
	Nie jest podłączona do zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy wtyczka jest prawidłowo włożona; jeśli tak, uruchom ponownie urządzenie.</li> <li>Jeśli nie rozwiąże to problemu, oddaj suszarkę do naprawy.</li> </ul>
Dioda miga	Problem z przewodem zasilającym	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź otwory wylotowe i wlotowe powietrza pod kątem zanieczyszczeń. Po upewnieniu się, że są czyste, a przed ponownym uruchomieniem suszarki, poczekaj, aż ostygnie.</li> <li>Jeśli nie rozwiąże to problemu, oddaj suszarkę do naprawy.</li> </ul>
Cewka wewnętrzna jest czerwona	Problem z otworem wylotowym lub wlotowym powietrza	
Nie działa kontrolka ustawień temperatury	Płyta główna jest uszkodzona	Oddaj do naprawy
Usterka diody		
Przycisk nie działa	Przycisk jest uszkodzony	
Przewód zasilający / wtyczka przegrzewa się	Przewód zasilający jest uszkodzony	
Podczas użytkowania czuć zapach spalenizny	Uszkodzenie wewnętrznego elementu	

# Lista błędów działania suszarki Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

PL


Nazwa	Błąd działania
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Przetąacznik zasilania nie działa</li><li>2. W trybie gorącego powietrza suszarka wydmuchuje zimne powietrze</li><li>3. Kontrolka nie świeci, ale suszarka działa</li><li>4. Suszarka nie wydmuchuje zimnego, ciepłego lub gorącego powietrza ani nie przetacza pomiędzy wydmuchiowaniem zimnego i gorącego powietrza</li><li>5. Suszarka do włosów jest czerwona wewnątrz i wydobywa się z niej dym</li></ol>

## PL Karta gwarancyjna produktu

Nazwa użytkownika	
Adres pocztowy	
Numer kontaktowy	
Nazwa produktu i numer modelu	
Numer seryjny produktu	
Data zakupu	

## Rejestr napraw

	Opis problemu i części zamiennych	Data naprawy	Centrum napraw
1			
2			

 Firma Dreame Trading (Tianjin) co., Ltd., niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z obowiązującymi dyrektywami i normami europejskimi oraz poprawkami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreametech.com>

## Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE




Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem to zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy wyrzucać wraz z niesortowanymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Prawidłowo przeprowadzone utylizacja i recykling pomagają zapobiegać potencjalnym niekorzystnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji punktów zbiórki oraz regulaminu obowiązującego w tych miejscach, skontaktuj się z instalatorem lub władzami lokalnymi.

## אמצעי זהירות

- מכשיר זה יכול לשמש ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם מוגבלות פיזית, תחושתית או נפשית או חסרי ניסיון וידע אם הם תחת השגחה או קיבלו הדרכה לגבי שימוש במכשיר בצורה בטוחה ומבינים את הסכנות האפשריות. המכשיר לא מיועד למשחקי ילדים.
- אין להתיר לילדים לנקות ולבצע תחזוקת משתמש ללא השגחה.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש של אנשים (כולל ילדים) עם מוגבלות פיזית, תחושתית או נפשית או חסרי ניסיון וידע, אלא אם הם תחת פיקוח או קיבלו הדרכה לגבי השימוש במכשיר של אדם האחראי לבטיחותם.

**זהירות:** כדי למנוע סכנה עקב איפוס בשוגג של הכיבוי התרמי, אין לספק מכשיר זה באמצעות התקן מתגים חיצוני, כגון טיימר, או לחבר אותו למעגל המופעל ומכובה באופן קבוע על-ידי רשות ציבורית.

**אזהרה:** אין להשתמש במכשיר זה ליד אמבטיות, מקלחות, כיורים או כלים אחרים המכילים מים. 

- בעת שימוש במייבש השיער בחדר האמבטיה, נתקו אותו מהחשמל לאחר השימוש, מכיוון שהקרבה למים מסוכנת גם כשמייבש השיער כבוי.

- להגנה נוספת, מומלץ להתקין התקן זרם שיורי (RCD) בעל הפעלה שיורית הדרגתית שאינה עולה על 30mA במעגל החשמלי של חדר האמבטיה. יש להתייעץ עם המתקין.

## אזהרה

- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על-ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים כדי להימנע מסכנה.
- אין לחסום את כניסת ויציאת האוויר כדי להימנע מסכנה.
- במהלך השימוש, יש למנוע מהשיער להיתפס בפתח כניסת האוויר כדי להימנע מסכנה.
- השתמשו במייבש השיער בהתאם למידע על הספק המנוע המצוין במכשיר, ואל תשתמשו בתקעים אוניברסליים או בממירי מתח אחרים כדי להימנע מסכנה.

### כבל החשמל והמתג

- אין להשתמש במייבש השיער אם כבל החשמל או תקע החשמל פגומים או התחממו יתר על המידה, מכיוון שהדבר יכול לגרום לכוויות, התחשמלות או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.
- אין להשתמש במייבש השיער אם תקע החשמל שמחובר לשקע החשמל רופף, משום שהדבר יכול לגרום לכוויות, התחשמלות או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.
- אין לחבר או לנתק את תקע החשמל בידיים רטובות, משום שהדבר יכול לגרום להתחשמלות ולפציעה.
- אין להשתמש במייבש השיער אם כבל החשמל מגולגל, משום הדבר יכול לגרום להתחשמלות, או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.



- אין להזיק, לשנות, לכופף, למשוך, לסובב או למעוך בכוח את כבל החשמל, ואין להניח חפצים כבדים מעליו, מכיוון שהדבר יכול לגרום להתחשמלות או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.
- אין למשוך את כבל החשמל בעת ניתוק תקע החשמל. יש להחזיק את תקע החשמל בעת ניתוקו מהחשמל. אחרת, כבל החשמל עלול להינזק, לגרום לכוויות, לגרום להתחשמלות או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.
- חבר את תקע החשמל באופן מלא וישיר לשקע חשמל במתח של 220V–240V~. אין להשתמש במפצל שקעים או בכבלים מאריכים, מכיוון שהדבר עלול לגרום להתחשמלות, או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.
- ודאו שמייבש השיער מנותק מהחשמל כשהוא לא בשימוש וכן לפני ביצוע תחזוקה או תיקונים.
- הרחיקו את כבל החשמל ממקורות חום וממקומות אחרים שיכולים לסכן את ההגנה שלו.

### שימוש ואחסון

- אין לחסום את פתחי כניסת ויציאת האוויר או להכניס אליהם חפצים זרים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לכוויות, התחשמלות או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.
- אין לטבול את מייבש השיער במים.
- אין להשתמש במייבש שיער זה בסביבות לחות.
- שמרו את מייבש השיער יבש, אחרת הדבר יכול לגרום להתחשמלות.
- אין להשתמש במייבש השיער בסביבות שנעשה בהן שימוש במוצרי אירוסול (תרסיס) או במקומות שיש בהם מקורות דליקים.
- אל תשאירו את מייבש השיער מופעל, שכן הדבר עלול לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.

- אין לאחסן את מייבש השיער בסביבה לחה מאוד, שכן הדבר עלול לגרום להתחשמלות, או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי בעת השימוש במייבש השיער.
- אין לאחסן את מייבש השיער בהישג ידם של ילדים ותינוקות, שכן הדבר זה לגרום להתחשמלות ולפציעה.
- אין לתקן, לפרק או לשנות מוצר זה בעצמכם, מכיוון שהדבר יכול לגרום לפציעה או לשריפה עקב תקלה. צרו קשר עם שירות הלקוחות באתר <https://global.dreametech.com/ru>.
- אין להניח את מייבש השיער על כניסת האוויר שלו בזמן שהוא מופעל, מכיוון שהדבר עלול לגרום להתחממות יתר של סליל החימום, וזה יכול לגרום לשריפה.
- אין לטבול את גוף מייבש השיער המכיל רכיבים חשמליים במים או בנוזל אחר. אם מייבש השיער נופל למים, נתקו אותו מייד מהחשמל ואל תמשיכו להשתמש בו גם לאחר שהתייבש.
- מייבש שיער זה מצויד בניתוק בטיחות תרמית שאינו מתאפס לבד כדי למנוע התחממות יתר. אם מייבש השיער נכבה עקב התחממות יתר, נתקו אותו משקע החשמל והניחו לו להתקרר.
- אל תיגעו במשטחים חמים כגון פתח האוויר במהלך השימוש או מייד לאחר כיבוי מייבש השיער כדי למנוע כוויות.
- אל תיגעו בתקע החשמל או בכל חלק של המוצר בידיים רטובות כדי למנוע התחשמלות.
- אין להשתמש במייבש שיער זה לשום מטרה מלבד ייבוש שיער, ואין להשתמש בו על חיות מחמד ואין להשתמש בו לייבוש נעליים או בגדים וכו', שכן הדבר יכול לגרום לכוויות או לשריפה עקב קצר חשמלי.

### במקרה של קלקול או תקלה

- במקרה של תקלה או קלקול, כגון חוסר יציאת אוויר, עצירות תכופות, התחממות יתר פנימית או עשן, הפסיקו את השימוש במוצר מייד, נתקו את כבל החשמל ופנו לשירות הלקוחות באתר <https://global.dreametech.com/ru>. השימוש במוצר זה בנסיבות אלה יכול לגרום להתחשמלות, לפגיעה או לשריפה עקב קצר חשמלי.
- פתח יציאת האוויר ופיית האוויר יכולים להתחמם במהלך השימוש, לכן אין לגעת בהם בידיים, מכיוון שזה יכול לגרום לכוויות.
- הימנעו מלהפיל את מייבש השיער או לחשוף אותו למכות חזקות, כי זה יכול לגרום להתחשמלות או לגרום לשריפה עקב קצר חשמלי.
- אין להשתמש במייבש השיער אם פתח כניסת האוויר פגום, כי השיער יכול להיתפס בו ולגרום נזק לשיער.
- אין להשתמש במייבש השיער על תינוקות או ילדים קטנים, מכיוון שהוא עלול לגרום לכוויות.

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer עם מערכת ייבוש בטמפרטורה קבועה, מנוע מהיר ללא מברשות וטכנולוגיית יון שלילי לטיפוח השיער תוכנן בקפידה על-ידי מעבדת האווירודינמיקה של Dreame כדי לענות על צורכי ייבוש השיער האישיים שלכם.

## מנוע מהיר ללא מברשות

עם המנוע ללא מברשות במהירות 110,000 סל"ד, מייבש השיער מייצר באופן מיידי זרימת אוויר חזקה המייבשת את השיער במהירות מבלי לפגוע בו.

## טכנולוגיית יון שלילי לטיפוח השיער

משדר יוני פלטינה שליליים המובנה מייצר יונים שליליים כדי לנטרל מטענים חיוביים ושליליים בשיער, לצמצם הצטברות סטטית ולמנוע קרזול.

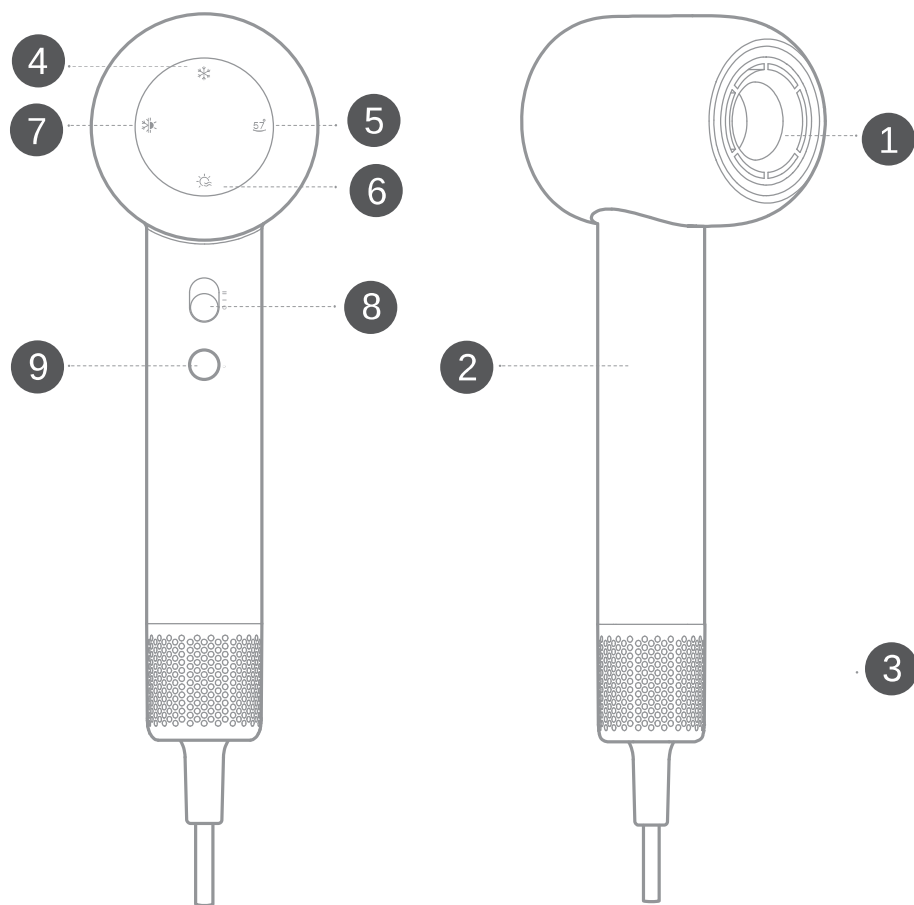
## מיקום מנוע אנכי

המנוע ממוקם בצורה אנכית בידיית, ומנמיך את מרכז הכובד של מייבש השיער לאחיזה נוחה ומאוזנת יותר.

## מעוצב להפחתת רעשים

אופטימיזציה של המנוע מווסתת רעש חד בתדר גבוה לתדר שהאוזן האנושית לא יכולה לשמוע, הרעש מופחת עוד יותר עם איזון דינמי ותוספת קצף אקוסטי, לחוויית משתמש טובה יותר.

## סקירת המוצר



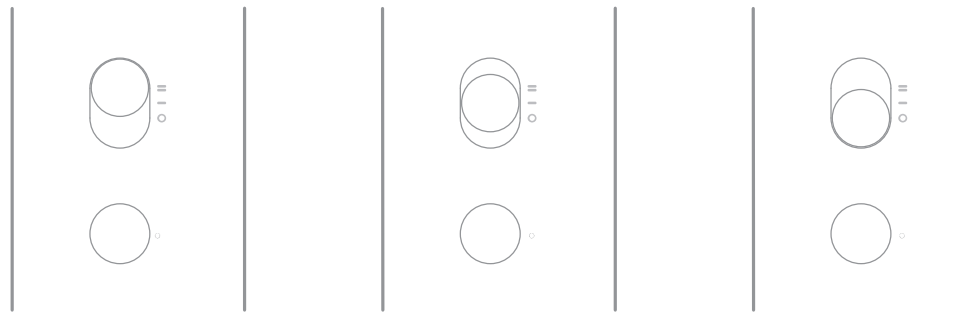
- |   |                                    |   |   |
|---|------------------------------------|---|---|
| 5 | 57° קבוע                           | 1 | פתח יציאת האוויר  |
| 6 | חם                                 | 2 | ידית  |
| 7 | מחזור חם/קר                        | 3 | מסנן זרימת אוויר נשלף<br>אין להשתמש במייבש שיער ללא<br>מסנן זרימת האוויר כדי להימנע<br>מסכנה. |
| 8 | מתג הפעלה/כיבוי<br>והגדרות המהירות | 4 | קר  |
| 9 | לחצן הטמפרטורה                     |   |   |



סמל זה אומר 'אין להשתמש בזמן רחצה או מקלחת'.

האיורים של מייבש השיער, האביזרים וממשק המשתמש במדריך למשתמש הם למטרות עיון בלבד. ייתכן שהמוצר בפועל ישתנה בגלל עדכונים ושיפורים של המוצר.

מתג הפעלה/כיבוי והגדרות המהירות  
 החליקו למעלה ולמטה כדי לעבור במהירות בין שתי הגדרות  
 המהירות.  
 ודאו שהמתג כבוי לפני שתחברו את מייבש השיער לחשמל.






גבוה (=)

נמוך (-)

כבוי (o)

### הגדרות החום

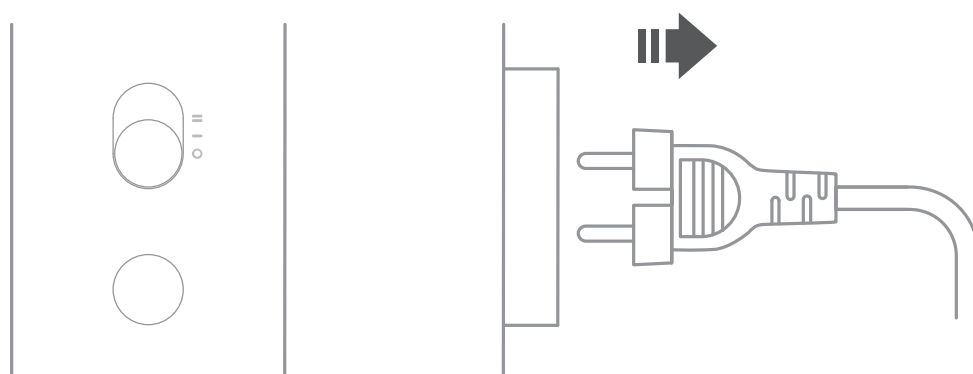
לחצו על o כדי לעבור בין ארבע הגדרות החום: קר, 57°C קבוע, חם, מחזור חם/קר.

		57°	
מחזור חם/קר	חם	57°C קבוע	קר
7 שניות של אוויר חם ואחריו 5 שניות של אוויר קר כדי להפחית את הצטברות החום.	מתאים לייבוש מהיר של שיער רטוב.	הטמפרטורה המושלמת למניעת נזקי חום בעת ייבוש השיער במייבש שיער.	מוציא אוויר קריר בטמפרטורת החדר המתאים לעיצוב שיער.

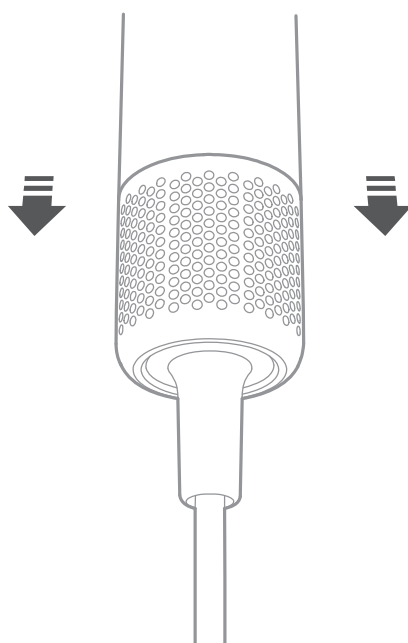
## ניקיון ותחזוקה

⚠ יש לנקות את המסנן באופן קבוע כדי למנוע הצטברות של פסולת ולהבטיח זרימת אוויר חלקה.

- לפני ניקיון הפילטר, ודאו שמייבש השיער כבוי ומנותק מהחשמל.

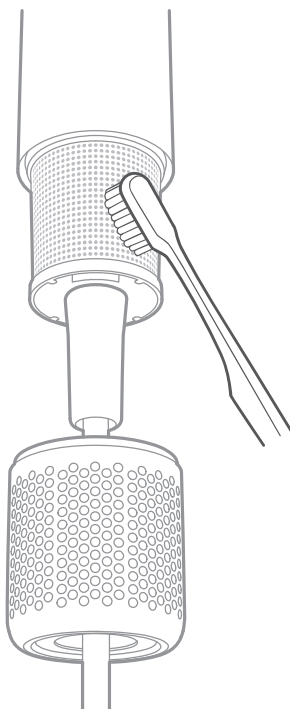


- מסנן זרימת האוויר מחובר מגנטית. החזיקו את הידית ומשכו את מסנן זרימת האוויר כלפי מטה כדי להוציא אותו מהידית.



⚠️ HE אין לשטוף את מסנן הנירוסטה במים מכיוון שזה יכול לגרום לו נזק.

- השתמשו במטלית יבשה נטולת מוך, מברשת רכה או מברשת שיניים כדי להסיר פסולת הדבוקה למשטח של מסנן זרימת האוויר או מסנן נירוסטה.



- לאחר הניקיון, הכניסו את מסנן כניסת האוויר לחריץ הידית, והמתינו ל'קליק', המציין שהמגנט במקומו ושההתקנה הושלמה.





Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	שם המוצר
AHD7A-GN ,AHD7A-SL ,AHD7A-WH AHD7A-RS ,AHD7A-BK ,AHD7A-RD AHD6A-GN ,AHD6A-SL ,AHD6A-WH AHD6A-RS ,AHD6A-BK ,AHD6A-RD	מספר הדגם
~ 240V-220V	מתח מדורג
50/60Hz	תדירות מדורגת
1600W	הספק מנוע
255 × 82 × 76 מ"מ	מידות המוצר
עיינו באריזת המוצר	תאריך הייצור

פתרון	גורם אפשרי	בעיה נפוצה
החזירו לתיקון	לוח המעגל פגום	מייבש השיער לא נדלק
	<ul style="list-style-type: none"> <li>בדקו אם התקע מחובר כהלכה או לא, והפעילו מחדש לאחר שתוודאו שכן.</li> <li>אם הבעיה לא נפתרת, מסרו את מייבש השיער לתיקון.</li> </ul>	
	בעיה בכבל החשמל	התראת נורית מהבהבת
	בעיה בפתח היציאה או הכניסה של האוויר	הסליל הפנימי אדום
החזירו לתיקון	לוח האם פגום	נורית המחוון של הגדרת החימום לא עובדת
		שגיאת נורית
	הלחצן פגום	הלחצן לא עובד
	כבל החשמל פגום	כבל המתח/התקע מתחממים יתר על המידה
	נזק לרכיב פנימי	ריח שרוף במהלך השימוש

# רשימת שגיאות ביצוע של Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

שם	שגיאת ביצוע
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. מתג ההפעלה/כיבוי לא עובד
	2. מצב 'אוויר חם' מוציא אוויר קר
	3. נורית המחונן לא עובדת, אך מייבש השיער עובד.
	4. מייבש השיער לא מוציא אוויר במחזור קר, חמים, חם או חם/קר
	5. מייבש השיער אדום מבפנים ומוציא עשן

## תעודת האחריות של המוצר HE

	שם המשתמש
	כתובת דואר
	מספר ליצירת קשר
	שם המוצר ומספר הדגם
	המספר הסידורי של המוצר
	תאריך הרכישה

### רשומת תיקונים

מרכז תיקונים	תאריך התיקון	תיאור של הבעיה ושל חלקי ההחלפה	
			1
			2

אנחנו, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., מצהירים בזאת כי ציוד זה עומד בהנחיות החלות והנורמות והתיקונים האירופיים. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה:  
<https://global.dreametech.com>



## מידע על סילוק ומיחזור נכונים WEEE

כל המוצרים הנושאים סמל זה הם פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) בהתאם להנחיה (EU/2012/19) שאסור לערבב עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, יש לשמור על בריאות האדם והסביבה על-ידי מסירת ציוד הפסולת לנקודת איסוף ייעודית למיחזור של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני, שנקבעה על-ידי הממשלה או הרשויות המקומיות. סילוק ומיחזור נכונים יסייעו במניעת השלכות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם. פנו למתקין או לרשויות המקומיות לקבלת מידע נוסף על המיקום וכן תנאים והגבלות של נקודות איסוף כאלה.



## التدابير الوقائية

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة في حال تم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وكانوا يفهمون المخاطر التي ينطوي عليها الأمر. يجب ألا يعث الأطفال بالجهاز.
- يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف والصيانة الخاصة بالمستخدم من دون إشراف.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

## تنبيه

: لتجنب الخطر الناجم عن إعادة التشغيل غير المقصود للقاطع الحراري، يجب عدم إمداد هذا الجهاز بالطاقة من خلال جهاز تبديل خارجي، مثل مؤقت، أو توصيله بدائرة يتم تشغيلها وإيقاف تشغيلها بانتظام من قبل المرفق.

## تحذير

: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدش أو الأحواض أو أي أوعية أخرى تحتوي على الماء.



- عند استخدام مجفف الشعر في الحمام، افصله عن الطاقة بعد الاستخدام لأن القرب من الماء يشكل خطرًا حتى عند إيقاف تشغيل مجفف الشعر.

- للحصول على حماية إضافية، يُنصح بتركيب جهاز التيار المتبقي (RCD) بحيث لا يتجاوز تيار التشغيل المتبقي المقدر 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية التي تزود الحمام بالطاقة. اطلب النصيحة من فني التركيب لديك.

## تحذير

- إذا كان سلك الإمداد بالطاقة تالفاً، فيجب أن تقوم باستبداله الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص ذوو مؤهلات مماثلة لتجنب أي خطر.
- لا تقم بسد مدخل الهواء ومخرج الهواء لتجنب الخطر.
- في أثناء الاستخدام، امنع تشابك الشعر في مدخل الهواء لتجنب الخطر.
- يرجى استخدام مجفف الشعر وفقاً لمعلومات الطاقة المقدرة الموضحة على الجهاز، ولا تستخدم القوابس العامة أو محولات الفولتية الأخرى لتجنب الخطر.

## سلك الطاقة والقابس

- لا تستخدم مجفف الشعر في حال تلف سلك الطاقة أو قابس الطاقة أو ارتفاع درجة حرارتهما، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حروق أو صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.
- لا تستخدم مجفف الشعر إذا كان قابس الطاقة المتصل بمأخذ الطاقة مرتخياً، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حروق أو صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.
- لا تقم بتوصيل قابس الطاقة أو فصله بيدين مبللتين، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمات كهربائية وإصابات.
- لا تستخدم مجفف الشعر إذا كان سلك الطاقة مربوطاً ببعضه، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.

- لا تقم بإتلاف سلك الطاقة أو تعديله أو ثنيه بقوة أو سحبه أو لفه أو الضغط عليه، ولا تضع أشياء ثقيلة فوقه، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.
- لا تسحب سلك الطاقة عند فصل قابس الطاقة. تأكد من الإمساك بقابس الطاقة عند فصله. وإلا، فقد يتلف سلك الطاقة أو يتسبب في حدوث حروق أو صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.
- قم بتوصيل قابس الطاقة بشكل كامل ومباشر بمأخذ تيار كهربائي بجهد 220-240 فولت تيار متردد. لا تستخدم مشتركًا كهربائيًا أو أسلاك تمديد، إذ قد يتسبب ذلك في حدوث صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.
- تأكد من فصل مجفف الشعر عند عدم استخدامه وكذلك قبل إجراء أي أعمال صيانة أو إصلاحات.
- أبق سلك الطاقة بعيدًا عن مصادر الحرارة والأماكن الأخرى التي قد تضر بحمايته.

## الاستخدام والتخزين

- لا تقم بسد مخرج الهواء ومدخل الهواء أو إدخال أجسام غريبة فيهما، فقد يتسبب ذلك في حدوث حروق أو صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.
- لا تغمر مجفف الشعر هذا في الماء.
- لا تستخدم مجفف الشعر هذا في البيئات الرطبة.
- حافظ على جفاف مجفف الشعر، وإلا فقد يتسبب في حدوث صدمات كهربائية.
- لا تستخدم مجفف الشعر في البيئات التي تُستخدم فيها منتجات الرذاذ (البخاخ) أو حيث توجد مصادر قابلة للاشتعال.
- لا تترك مجفف الشعر من دون مراقبة عندما يكون قيد التشغيل، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.



## تحذير

- لا تخزّن مجفف الشعر في بيئة شديدة الرطوبة، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية عند استخدام مجفف الشعر.
- لا تضع مجفف الشعر في متناول الأطفال والرضع، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمات كهربائية وإصابات.
- لا تقم بإصلاح هذا المنتج أو تفكيكه أو تعديله بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة أو حريق بسبب حدوث خلل به. يرجى الاتصال بخدمة العملاء عبر <https://global.dreametech.com/ru>.
- لا تضع مجفف الشعر على مدخل الهواء الخاص به في أثناء تشغيله، فقد يؤدي ذلك إلى ارتفاع درجة حرارة ملف التسخين، ما قد يؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تغمر هيكل مجفف الشعر الذي يحتوي على مكونات كهربائية في الماء أو أي سائل آخر. إذا سقط مجفف الشعر في الماء، فافصله على الفور ولا تستمر في استخدامه حتى بعد جفافه.
- تم تجهيز مجفف الشعر هذا بقاطع أمان حراري لا يقوم بإعادة التعيين ذاتيًا لمنع ارتفاع درجة الحرارة. إذا تم فصل مجفف الشعر بسبب ارتفاع درجة حرارته، فافصله عن مأخذ الطاقة واتركه يبرد.
- لا تلمس الأسطح الساخنة مثل مخرج الهواء في أثناء الاستخدام أو بعد إيقاف تشغيل مجفف الشعر مباشرة لتجنب الإصابة بحروق.
- لا تلمس قابس الطاقة أو أي جزء من المنتج بيدين مبلتين لمنع حدوث صدمات كهربائية.
- لا تستخدم مجفف الشعر هذا لأي غرض آخر غير تجفيف الشعر، ولا تستخدمه مع الحيوانات الأليفة ولا تستخدمه لتجفيف الأحذية أو الملابس، وما إلى ذلك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حروق أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.

- في حال حدوث عطل أو خلل في حال حدوث عطل أو خلل، مثل عدم خروج الهواء أو التوقف المتكرر أو ارتفاع درجة الحرارة الداخلية أو خروج دخان، يرجى التوقف عن استخدام المنتج على الفور وفصل سلك الطاقة والاتصال بخدمة العملاء عبر <https://global.dreametech.com/ru>. قد يؤدي استخدام هذا المنتج في هذه الظروف إلى حدوث صدمات كهربائية أو إصابات أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.
- قد ترتفع درجة حرارة منفذ الهواء وفوهة الهواء في أثناء الاستخدام، لذا لا تلمسهما بيديك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حروق.
- تجنب إسقاط مجفف الشعر أو تعريضه لصدمات قوية، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة الكهربائية.
- لا تستخدم مجفف الشعر إذا كان مدخل الهواء تالفاً، فقد يعلق الشعر به ويتسبب ذلك في تلف الشعر.
- لا تستخدم مجفف الشعر على الرضع أو الأطفال الصغار، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حروق.

## مميزات المنتج

تم تصميم Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer بنظام تجفيف الشعر بدرجة حرارة ثابتة ومحرك عديم المسفريات عالي السرعة وتقنية العناية بالشعر بالأيونات السالبة من قبل مختبر الديناميكا الهوائية التابع لشركة Dreame بعناية لتلبية احتياجاتك الشخصية في ما يتعلق بتجفيف الشعر.

### محرك عديم المسفريات عالي السرعة

يعمل مجفف الشعر على توليد تيار هواء قوي يجفف الشعر بسرعة من دون إتلافه، وذلك بفضل محركه عديم المسفريات ذي السرعة العالية التي تبلغ 110,000 دورة في الدقيقة.

### تقنية العناية بالشعر بالأيونات السالبة

يولد موصل الأيونات البلاتينية السالبة المدمج أيونات سالبة لتحديد الشحنات الموجبة والسالبة في الشعر، ما يؤدي إلى تقليل تراكم الشحنات الساكنة وتجنب التجعد.

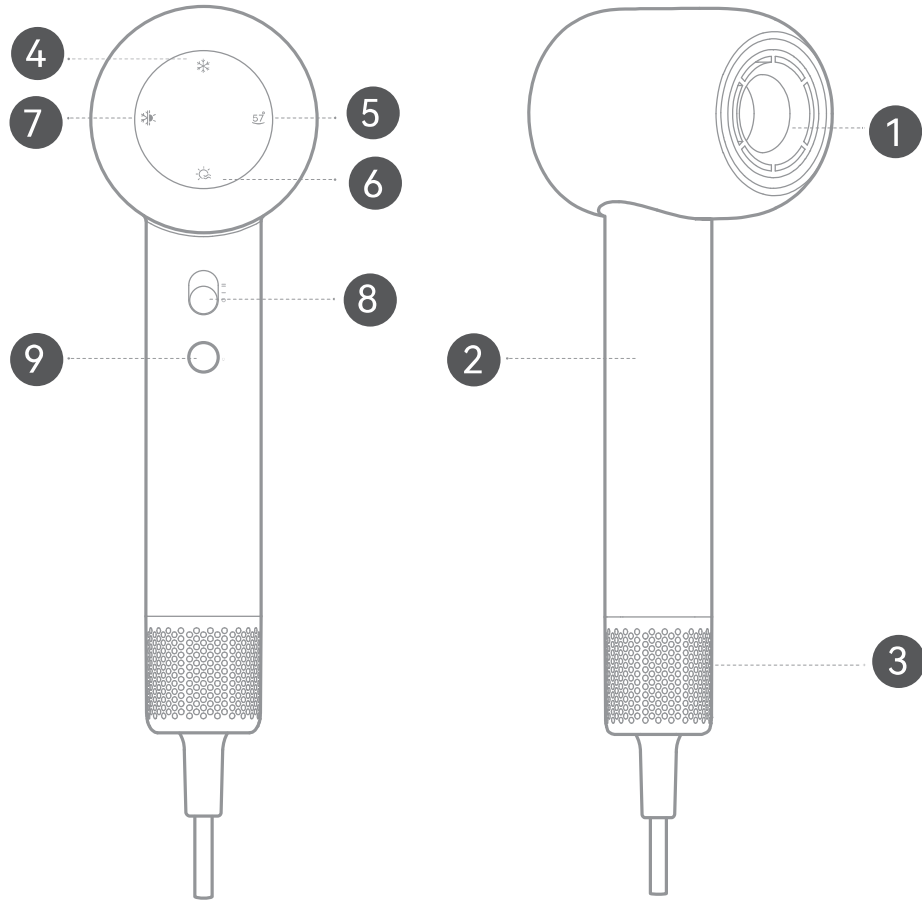
### الوضع الرأسي للمحرك

تم وضع المحرك رأسياً في المقبض، ما يقلل مركز ثقل مجفف الشعر من أجل قبضة أكثر راحة وتوازناً.

### تصميم يتميز بخفض الضوضاء

يعمل تحسين المحرك على تعديل الضوضاء الحادة عالية التردد إلى تردد لا يمكن للأذن البشرية سماعه، ويتم تقليل الضوضاء بشكل أكبر من خلال التوازن الديناميكي والإسفننج الصوتي المضاف، ما يمنحك تجربة مستخدم أفضل.

## نظرة عامة على المنتج SA



- |  |   |
|--|---|
| 5 57 درجة مئوية ثابتة                            | 1 مخرج الهواء   |
| 6 ساخن   | 2 المقبض  |
| 7 دورة الهواء الساخن/البارد                      | 3 فلتر تدفق هواء قابل للإزالة<br>لا تستخدم مجفف الشعر من دون فلتر<br>تدفق الهواء لتجنب الخطر. |
| 8 مفتاح التشغيل/إيقاف<br>التشغيل وإعدادات السرعة | 4 بارد  |
| 9 زر درجة الحرارة                                |   |

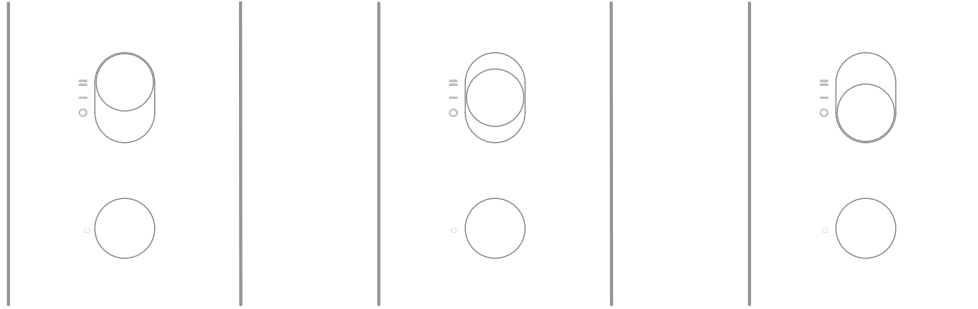


يعني هذا الرمز "لا تستخدم المنتج في أثناء الاستحمام أو الاغتسال".

إن الرسوم التوضيحية الخاصة بمجفف الشعر والملحقات وواجهة المستخدم الواردة في دليل المستخدم هي لأغراض مرجعية فقط. وقد يختلف المنتج الفعلي بسبب تحديثات المنتج وتحسيناته.

## الإعدادات

مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل وإعدادات السرعة  
حزك لأعلى وأسفل للتبديل بسرعة بين إعدادي السرعة.  
تأكد من إيقاف تشغيل المفتاح قبل توصيل مجفف الشعر.



إيقاف التشغيل (○)  
منخفضة (-)  
عالية (=)

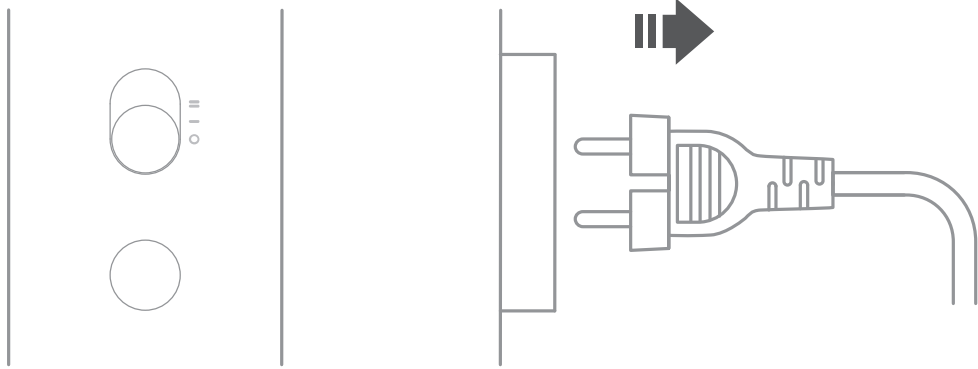
## إعدادات الحرارة

اضغط على ○ للتنقل بين إعدادات الحرارة الأربعة: بارد، و  
57 درجة مئوية ثابتة، وساخن، ودورة الهواء الساخن/البارد.

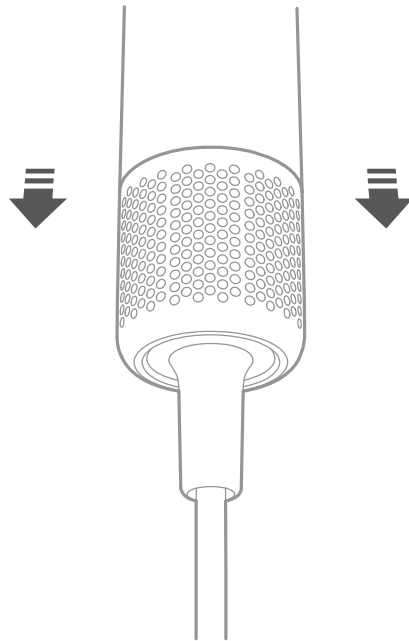
❄️	☀️	57°	❄️
دورة الهواء الساخن/البارد	ساخن	57 درجة مئوية ثابتة	بارد
7 ثوانٍ من الهواء الساخن يتبعها 5 ثوانٍ من الهواء البارد للحد من ارتفاع الحرارة.	مناسب لتجفيف الشعر الرطب بسرعة.	درجة حرارة مثالية لتجنب التلف الناتج عن الحرارة عند تجفيف شعرك.	يُخرج هواءً باردًا بدرجة حرارة الغرفة مناسبًا لتجفيف الشعر.

⚠ يجب تنظيف الفلتر بانتظام لمنع تراكم البقايا وضمان تدفق الهواء بسلاسة.

- قبل تنظيف الفلتر، تأكد من إيقاف تشغيل مجفف الشعر وفصله.



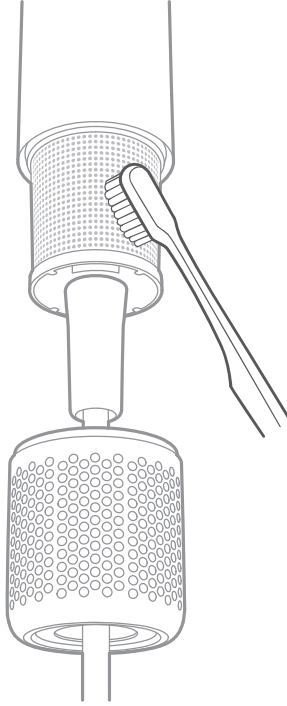
- يتم توصيل فلتر تدفق الهواء مغناطيسيًا. أمسك المقبض واسحب فلتر تدفق الهواء لأسفل بشكل مستقيم لإزالته من المقبض.



SA

⚠ لا تغسل الفلتر المصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ بالماء إذ قد يؤدي ذلك إلى عدم عمله بشكل صحيح.

- استخدم قطعة قماش جافة خالية من الوبر أو فرشاة ناعمة أو فرشاة أسنان لإزالة أي بقايا عالقة على سطح فلتر تدفق الهواء أو الفلتر المصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ.



- بعد التنظيف، أدخل فلتر مدخل الهواء في فتحة المقبض، واستمع إلى صوت "طقطقة"، يشير إلى أن المغناطيس في مكانه وأن التركيب قد اكتمل.



Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	اسم المنتج
AHD7A-WH, AHD7A-SL, AHD7A-GN AHD7A-RD, AHD7A-BK, AHD7A-RS AHD6A-WH, AHD6A-SL, AHD6A-GN AHD6A-RD, AHD6A-BK, AHD6A-RS	رقم الطراز
220-240 فولت من التيار المتردد	الفولتية المقدرة
50/60 هرتز	التردد المقدر
1600 وات	الطاقة المقدرة
255 × 82 × 76 مم	أبعاد المنتج
راجع تغليف المنتج	تاريخ التصنيع



## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة الشائعة	السبب المحتمل	الحل
مجفف الشعر لا يعمل	لوحة الدائرة الكهر بائية تالفة	الإرجاع للإصلاح
	غير متصل بالطاقة	
تنبيه ضوء وامض	مشكلة في سلك الطاقة	<ul style="list-style-type: none"> <li>افحص فتحات مخرج/مدخل الهواء بحثًا عن بقايا. بعد التأكد من أنها نظيفة، انتظر حتى يبرد مجفف الشعر قبل إعادة التشغيل.</li> <li>إذا لم يتم حل المشكلة، فقم بإرجاع مجفف الشعر للإصلاح.</li> </ul>
الملف الداخلي أحمر	مشكلة في فتحة مخرج الهواء أو مدخل الهواء	
ضوء مؤشر إعداد الحرارة لا يعمل	اللوحة الأم تالفة	الإرجاع للإصلاح
خطأ في الإضاءة		
الزر لا يعمل	الزر تالف	
ارتفاع درجة حرارة سلك الطاقة/القابس	سلك الطاقة تالف	
رائحة احتراق في أثناء الاستخدام	تلف أحد المكونات الداخلية	

# قائمة الأخطاء المتعلقة بأداء Hair Glory High-Speed Hair Dryer

SA

الاسم	الخطأ المتعلق بالأداء
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	1. مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لا يعمل
	2. يقوم وضع الهواء الساخن بإخراج هواء بارد
	3. ضوء المؤشر لا يعمل، لكن مجفف الشعر يعمل
	4. لا يقوم مجفف الشعر بإخراج الهواء البارد أو الدافئ أو الساخن أو دورة الهواء الساخن/البارد
	5. يبدو مجفف الشعر أحمر من الداخل ويتصاعد منه الدخان

## بطاقة ضمان المنتج

	اسم المستخدم
	العنوان البريدي
	رقم التواصل
	اسم المنتج ورقم الطراز
	الرقم التسلسلي للمنتج
	تاريخ الشراء

## سجل الإصلاحات

مركز الإصلاح	تاريخ الإصلاح	وصف المشكلة وقطع الغيار	
			1
			2

نعلن نحن، شركة، Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. بموجب هذه الوثيقة أن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات المعمول بها والمعايير والتعديلات الأوروبية. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت الآتي:  
<https://global.dreametech.com>



## معلومات حول التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وإعادة تدويرها

تُعد جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز نفايات معدات كهربائية وإلكترونية (WEEE) كما ورد في التوجيه 2012/19/EU) لا ينبغي خلطها مع النفايات المنزلية غير المصنفة. بدلاً من ذلك، عليك حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم نفايات المعدات إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية. يساعد التخلص من النفايات بشكل صحيح وإعادة تدويرها على منع حدوث عواقب سلبية محتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بفني التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول مواقع نقاط التجميع هذه والشروط والأحكام الخاصة بها.



## Försiktighetsåtgärder

- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår de faror som är inblandade. Barn ska inte leka med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer ( däribland barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer med bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner om hur apparaten används av en person som ansvarar för deras säkerhet.

- **VIKTIGT** : För att undvika fara på grund av oavsiktlig återställning av termoskeringen får apparaten inte matas via en extern omkopplingsenhet, t.ex. en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås av och på av elbolaget.



### VARNING

- : Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten.
- När hårtorken används i ett badrum ska den kopplas ur efter användning eftersom närheten till vatten utgör en risk även när hårtorken är avstängd.

- För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare med en nominell restström vid drift som inte överskrider 30 mA i den elkrets som försörjer badrummet. Be installatören om råd.

## VARNING

- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en serviceverkstad eller annan kvalificerad person för att undvika fara.
- Blockera inte luftintaget och luftutsläppet för att undvika fara.
- Se till att håret inte fastnar i luftintaget under användning för att undvika fara.
- Använd hårtorken i enlighet med informationen om märkeffekt som anges på enheten och använd inte universalkontakter eller andra spänningsomvandlare för att undvika fara.

### **Strömkabel och kontakt**

- Använd inte hårtorken om strömkabeln eller stickkontakten är skadad eller överhettad eftersom det kan orsaka brännskador, elektriska stötar eller brand på grund av kortslutning.
- Använd inte hårtorken om nätkontakten som är ansluten till eluttaget är lös eftersom det kan orsaka brännskador, elektriska stötar eller brand på grund av kortslutning.
- Sätt inte i eller koppla ur stickkontakten med våta händer eftersom det kan leda till elektriska stötar och personskador.
- Använd inte hårtorken om strömkabeln är sammanbunden eftersom det kan orsaka elektriska stötar eller orsaka brand på grund av kortslutning.

- Du får inte skada, modifiera, kraftigt böja, dra, vrida eller klämma ihop strömkabeln och inte placera tunga föremål ovanpå den, eftersom det kan orsaka elektriska stötar eller orsaka brand på grund av kortslutning.
- Dra inte i strömkabeln när du drar ut stickkontakten. Se till att hålla i stickkontakten när du kopplar ur den. I annat fall kan strömkabeln skadas, orsaka brännskador, orsaka elektriska stötar eller orsaka brand på grund av kortslutning.
- Anslut stickkontakten helt och direkt till ett eluttag på 220–240 V~ växelström. Använd inte grenuttag eller förlängningsladdar, eftersom det kan ge elektriska stötar eller orsaka brand på grund av kortslutning.
- Se till att hårtorken är urkopplad när den inte används samt innan du utför underhåll eller reparationer.
- Håll strömkabeln borta från värmekällor och andra platser som kan försämra skyddet.

### **Användning och förvaring**

- Blockera inte och för inte in främmande föremål i luftutloppet och luftintaget eftersom detta kan orsaka brännskador, elektriska stötar eller orsaka brand på grund av kortslutning.
- Sänk inte ned hårtorken i vatten.
- Använd inte hårtorken i fuktiga miljöer.
- Håll hårtorken torr, annars kan den orsaka elektriska stötar.
- Använd inte hårtorken i miljöer där aerosolprodukter används eller där det finns brandfarliga källor.
- Lämna inte hårtorken oövervakad när den är påslagen, eftersom det kan leda till brand på grund av kortslutning.

- Förvara inte hårtorken i en mycket fuktig miljö eftersom det kan orsaka elektriska stötar eller orsaka brand på grund av kortslutning vid användning av hårtorken.
- Förvara inte hårtorken inom räckhåll för barn och spädbarn eftersom det kan leda till elektriska stötar och personskador.
- Du får inte reparera, ta isär eller modifiera produkten själv eftersom det kan orsaka personskador eller brand på grund av felaktig funktion. Kontakta kundtjänst via <https://global.dreametech.com/ru>.
- Placera inte hårtorken på luftintaget när den är påslagen eftersom det kan leda till att värmespolen överhettas, vilket kan leda till brand.
- Sänk inte ned hårtorkens hölje med elektriska komponenter i vatten eller annan vätska. Om hårtorken faller ned i vatten ska du omedelbart koppla ur den och inte fortsätta att använda den även om den är torr.
- Den här hårtorken är utrustad med en termosäkring som inte återställs automatiskt för att förhindra överhettning. Om hårtorken stängs av på grund av överhettning ska du koppla bort den från eluttaget och låta den svalna.
- Vidrör inte heta ytor, t.ex. luftutloppet, under användning eller när hårtorken nyss har stängts av för att undvika brännskador.
- Rör inte stickkontakten eller någon del av produkten med våta händer för att undvika elektriska stötar.
- Använd inte hårtorken för något annat ändamål än att torka håret, och använd den inte på husdjur och eller för att torka skor eller kläder osv. eftersom det kan orsaka brännskador eller orsaka brand på grund av kortslutning.





## I händelse av funktionsfel eller haveri

- Om ett fel eller haveri skulle inträffa, t.ex. att det inte blåser luft, att torkningen avbryts ofta, att hårtorken överhettas eller ryker, ska du omedelbart sluta använda produkten, dra ur strömkabeln och kontakta kundtjänst via <https://global.dreametech.com/ru>. Användning av denna produkt under dessa omständigheter kan resultera i elektriska stötar, personskador eller brand på grund av kortslutning.
- Luftutloppet och luftmunstycket kan bli varma under användning, så rör dem inte med händerna eftersom det kan orsaka brännskador.
- Undvik att tappa hårtorken eller utsätta den för kraftiga stötar eftersom det kan orsaka elektriska stötar eller orsaka brand på grund av kortslutning.
- Använd inte hårtorken om luftintaget är skadat eftersom håret kan fastna i det och skadas.
- Använd inte hårtorken på spädbarn eller små barn eftersom det kan orsaka brännskador.

# Produktfunktioner

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer och dess torksystem med konstant temperatur, borstlösa höghastighetsmotor och hårvårdsteknik med negativa joner har noggrant utformats av Dreames aerodynamiklaboratorium för att uppfylla dina personliga hårtorkningsbehov.

## **Borstlös höghastighetsmotor**

Med sin borstlösa höghastighetsmotor på 110 000 varv/min genererar hårtorken omedelbart ett starkt luftflöde som torkar håret snabbt utan att skada det.

## **Hårvårdsteknik med negativa joner**

Den inbyggda negativa platinajonsändaren genererar negativa joner för att neutralisera positiva och negativa laddningar i håret, vilket minskar statisk elektricitet och motverkar frissigt hår.

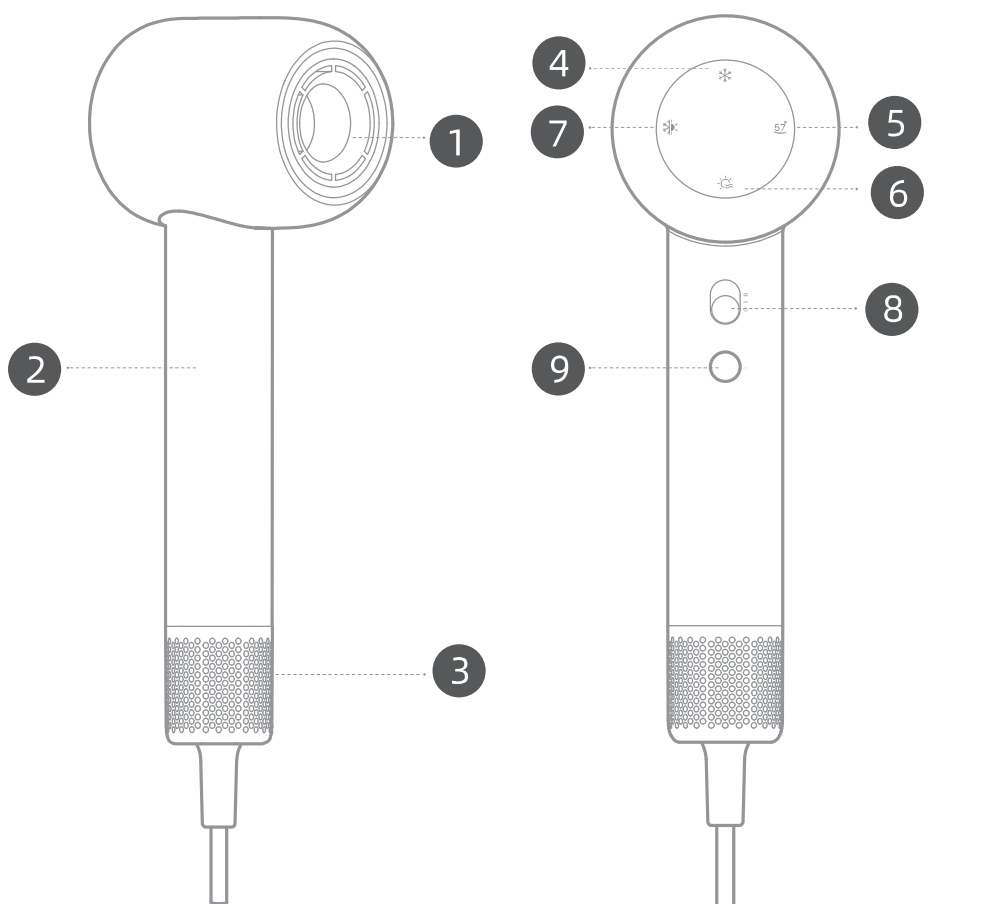
## **Vertikal motorplacering**

Motorn är placerad vertikalt i handtaget, vilket sänker hårtorkens tyngdpunkt för ett bekvämare och mer balanserat grepp.

## **Brusreduceringsdesign**

Motoroptimering modulerar skarpt högfrekvent brus till en frekvens som inte kan uppfattas av det mänskliga örat. Bruset minskas ytterligare med dynamisk balansering och extra akustiskt skum, vilket ger en bättre användarupplevelse.

## SV Produktöversikt



- 1 Luftutlopp
- 2 Handtag
- 3 Löstagbart luftflödesfilter  
Använd inte hårtorken utan luftflödesfiltret för att undvika fara.
- 4 Kall
- 5 57 ° konstant
- 6 Varm
- 7 Varm/kall cykel
- 8 På/av-knapp och hastighetsinställningar
- 9 Temperaturknapp



Den här symbolen betyder att du inte ska använda produkten när du badar eller duschar.

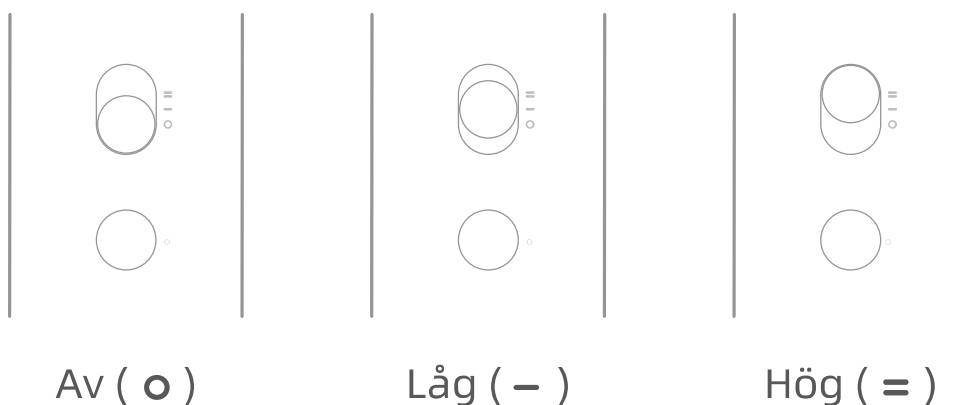
Illustrationer av hårtorken, tillbehör och användargränssnittet i användarhandboken är endast avsedda som referens. Den faktiska produkten kan variera beroende på produktuppdateringar och förbättringar.

# Inställningar

## På/av-knapp och hastighetsinställningar




Dra uppåt och nedåt för att snabbt växla mellan de två hastighetsinställningarna.

Se till att strömbrytaren är avstängd innan du kopplar in hårtorken.



## Värmeinställningar

Tryck på ○ för att gå igenom de fyra värmeinställningarna: Kall, 57 °C konstant, varm och varm/kall cykel.

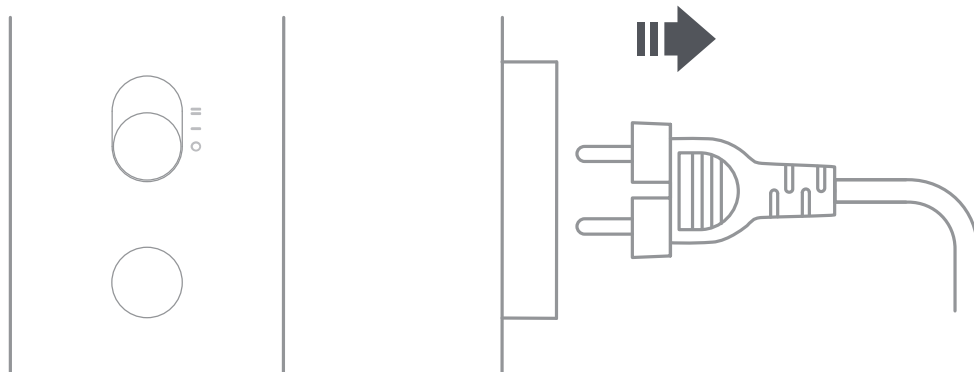
	<u>57</u>		
Kall	57 °C konstant	Varm	Varm/kall cykel
Blåser ut kall luft som är lämplig för hårstyling.	Perfekt temperatur för att undvika värmeskador när du blåser håret.	Lämpligt för att snabbt torka vått hår.	Varm luft i 7 sekunder följt av kall luft i 5 sekunder för att minska värmeutvecklingen.

## Rengöring och underhåll



Filtret måste rengöras regelbundet för att förhindra att skräp ansamlas och säkerställa ett jämnt luftflöde.

- Innan du rengör filtret ska du se till att hårtorken är avstängd och urkopplad.



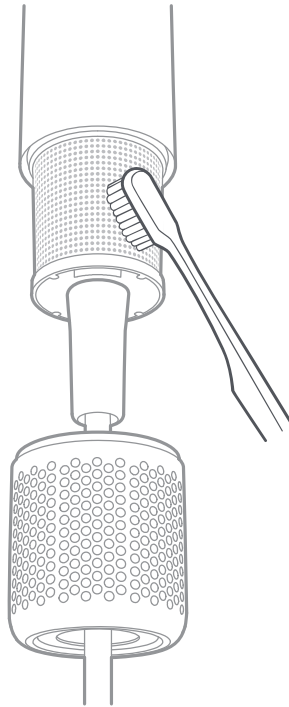
- Luftflödesfiltret har ett magnetiskt fäste. Håll i handtaget och dra luftflödesfiltret rakt nedåt för att ta bort det från handtaget.



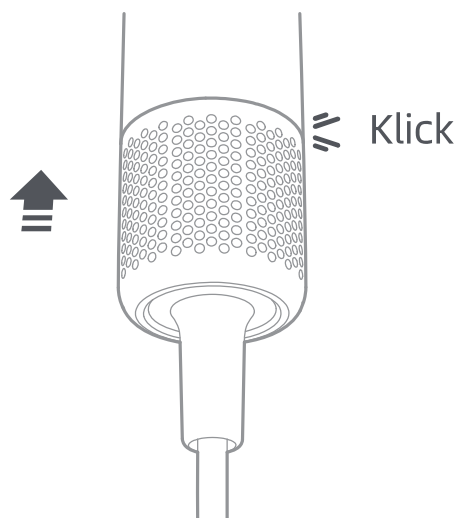


Skölj inte filtret av rostfritt stål med vatten eftersom det kan göra att det inte fungerar korrekt.

- Använd en torr, luddfri trasa, mjuk borste eller tandborste för att ta bort skräp som har fastnat på luftflödesfiltret eller på filtret av rostfritt stål.



- Efter rengöring sätter du in luftinloppsfiltret i handtagsskåran och väntar på ett klick, vilket visar att magneten är på plats och att installationen är klar.



## Grundläggande parametrar

Produktnamn	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Modellnummer	AHD7A-WH, AHD7A-SL, AHD7A-GN AHD7A-RD, AHD7A-BK, AHD7A-RS AHD6A-WH, AHD6A-SL, AHD6A-GN AHD6A-RD, AHD6A-BK, AHD6A-RS
Märkspänning	220-240 V ~
Märkfrekvens	50 / 60 Hz
Märkeffekt	1 600 W
Produktens mått	76 × 82 × 255 mm
Tillverkningsdatum	Se produktförpackningen

Vanligt problem	Möjlig orsak	Lösning
Hårtorken slås inte på	Kretskortet är skadat	Lämna in för reparation
	Ej ansluten till ström	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera om kontakten är korrekt ansluten eller inte och starta om efter att ha bekräftat att den är det.</li> <li>• Om problemet inte är löst ska hårtorken lämnas in för reparation.</li> </ul>
Blinkande varningslampa	Problem med strömkabeln	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att det inte finns skräp i luftutloppet/inloppsventilerna. När du har bekräftat att de är rena väntar du tills hårtorken har svalnat innan du startar om den.</li> <li>• Om problemet inte är löst ska hårtorken lämnas in för reparation.</li> </ul>
Den interna spolen är röd	Problem med luftutlopp eller inloppsventil	
Indikatorlampan för värmeinställning fungerar inte	Moderkortet är skadat	Lämna in för reparation
Belysningsfel		
Knappen fungerar inte	Knappen är skadad	
Strömkabeln/kontakten är överhettad	Strömkabeln är skadad	
Det luktar bränt under användning	Skador på en inre komponent	



## Lista över funktionsfel för Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

---

Namn	Funktionsfel
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li>1. På/av-knappen fungerar inte.</li><li>2. Varmluftsläget blåser kall luft.</li><li>3. Indikatorlampan fungerar inte, men hårtorken fungerar.</li><li>4. Hårtorken blåser inte ut kall eller varm luft eller växlar inte mellan varm/kall luft.</li><li>5. Hårtorken är röd inuti och ryker.</li></ol>

---

# Produktgarantikort

SV

Användarnamn	
Postadress	
Kontaktnummer	
Produktnamn och modellnummer	
Produktens serienummer	
Inköpsdatum	

## Rejestr napraw

	Beskrivning av problemet och reservdelar	Datum för reparation	Reparationscenter
1			
2			



Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. försäkrar härmed att denna utrustning överensstämmer med gällande direktiv och europeiska standarder och tillägg. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:  
<https://global.dreametech.com>

## WEEE-information om kassering och återvinning

---



Alla produkter med denna symbol är avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. I stället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att lämna den uttjänta utrustningen på en angiven uppsamlingsplats för återvinning av uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning, som utsetts av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning bidrar till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana uppsamlingsplatser.

## Forholdsregler

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med nedsatt fysisk, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dette apparatet er ikke beregnet til bruk av personer (inkludert barn) med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne eller mangel på erfaring og kunnskap med mindre de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruk av apparatet av en ansvarlig person.

• **FORSIKTIG** : For å unngå farlige situasjoner som skyldes at temperaturutkobling blir tilbakestilt utilsiktet, må du ikke bruke dette apparatet sammen med en ekstern bryterenhet, for eksempel et tidsur, eller koble apparatet til en kurs som regelmessig slås av og på av strømleverandøren.



### ADVARSEL

- : Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusj, basseng eller andre steder hvor det er mye vann.
- Når du bruker hårføneren på badet, må du koble den fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en fare, også når hårføneren er slått av.

NO

- For ekstra beskyttelse anbefaler vi at du monterer en jordfeilbryter med maksimal utløserstrøm på 30 mA, på kursen som forsyner badet. Spør en elektriker om råd.

## ADVARSEL

- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, servicepersonell eller lignende kvalifiserte personer for å unngå farlige situasjoner.
- For å unngå fare må luftinntaket og luftuttaket ikke blokkeres.
- For å forhindre fare må du forhindre at håret setter seg fast under bruk.
- For å unngå fare må du bruke hårføneren i henhold til den angitte strøminformasjonen som er angitt på enheten, og ikke bruke universalstøpsler eller andre spenningstransformatorer.

### **Strømledning og støpsel**

- Ikke bruk hårføneren hvis strømledningen eller støpselet er skadet eller overopphetet, da dette kan føre til brannskader, elektriske støt eller brann på grunn av kortslutning.
- Ikke bruk hårføneren hvis støpselet som er koblet til stikkontakten, sitter løst, da dette kan føre til brannskader, elektriske støt eller brann på grunn av kortslutning.
- Ikke koble til eller koble fra støpselet med våte hender, da dette kan føre til elektrisk støt og skade.
- Ikke bruk hårføneren hvis det er knute på strømledningen, da dette kan føre til elektrisk støt eller brann på grunn av kortslutning.

- Ikke skade, endre, bøye med kraft, dra, vri, eller klem på strømledningen, og plasser heller ikke tunge gjenstander oppå den, da dette kan forårsake elektriske støt eller forårsake brann på grunn av kortslutning.
- Ikke trekk i strømledningen når du kobler fra støpselet. Pass på at du holder støpselet når du kobler det fra. Hvis ikke, kan strømledningen bli skadet eller forårsake brannskader, elektriske støt eller brann på grunn av kortslutning.
- Sett støpselet helt inn i et 220–240 V~ uttak. Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger, da dette kan føre til elektrisk støt eller brann på grunn av kortslutning.
- Kontroller at hårføneren er koblet fra når den ikke er i bruk, så vel som før du utfører vedlikehold eller reparasjoner.
- Hold strømledningen unna varmekilder og andre steder som kan svekke beskyttelsen.

## Bruk og oppbevaring

- Ikke blokker eller sett fremmedlegemer inn i luftuttaket og luftinntaket, da dette kan føre til brannskader, elektriske støt eller brann på grunn av kortslutning.
- Ikke senk denne hårføneren ned i vann.
- Ikke bruk denne hårføneren i fuktige omgivelser.
- Hold hårføneren tørr, ellers kan det føre til elektriske støt.
- Ikke bruk hårføneren i omgivelser der sprayprodukter brukes eller der det finnes brannfarlige kilder.
- Ikke la hårføneren ligge uten tilsyn når den er slått på, da dette kan føre til brann på grunn av en kortslutning.

NO

- Ikke oppbevar hårføneren i et svært fuktig miljø, da dette kan føre til elektrisk støt eller forårsake brann som følge av kortslutning når du bruker hårføneren.
- Ikke oppbevar hårføneren innen rekkevidde for barn og spedbarn, da dette kan føre til elektrisk støt og skade.
- Ikke reparer, demontere eller modifierer dette produktet selv, da dette kan føre til skade eller brann på grunn av funksjonsfeil. Ta kontakt med kundeservice på <https://global.dreametech.com/ru>.
- Ikke legg hårføneren på luftinntaket mens den er slått på, da dette kan føre til at varmespolen overopphetes, noe som kan føre til brann.
- Ikke senk deler av hårføneren som inneholder elektriske komponenter, ned i vann eller annen væske. Hvis hårføneren faller i vann, må du trekke ut støpselet umiddelbart og ikke fortsette å bruke den, selv etter den er tørr.
- Denne hårføner er utstyrt med en temperaturutkobling for å hindre overoppheting, og denne kan tilbakestill ikke seg selv. Hvis hårfønerens temperaturutkobling utløses på grunn av overoppheting, kobler du den fra strømuttaket og lar den kjøle seg ned.
- For å unngå brannskader må du ikke ta på varme overflater, for eksempel luftuttaket under bruk eller når hårføneren er avslått.
- For å forhindre elektrisk støt må du ikke ta på støpselet eller andre deler av produktet med våte hender.
- Ikke bruk denne hårføneren til noe annet enn tiltenkt formål, bruk den heller ikke på kjæledyr eller til å tørke sko eller klær osv., da dette kan forårsake brannskader eller forårsake brann på grunn av kortslutning.

## Ved funksjonsfeil eller skade

- Hvis funksjonsfeil eller funksjonssvikt, for eksempel at det ikke blåser luft, produktet stopper stadig, intern overoppheting eller røykutvikling, må du slutte å bruke produktet umiddelbart, koble fra strømledningen og kontakte kundeservice på <https://global.dreametech.com/ru>. Bruk av dette produktet under disse omstendighetene kan resultere i elektrisk støt, skade eller brann på grunn av kortslutning.
- Luftuttaket og luftdysen kan bli varm under bruk, så ikke ta på dem med hendene da dette kan føre til brannskader.
- Unngå å miste hårføneren i bakken eller utsette den for sterke støt, da dette kan føre til elektriske støt, eller forårsake brann på grunn av en kortslutning.
- Ikke bruk hårføneren hvis luftinntaket er skadet, da håret kan bli fanget i det og forårsake skade på håret.
- Ikke bruk hårføneren på spedbarn eller små barn, da det kan forårsake brannskader.



## **NO** Produktfunksjoner

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer har et tørkesystem med konstant temperatur, en høyhastighets børsteløs motor og hårpleieteknologi basert på negative ioner som alt er omhyggelig utformet på Dreames aerodynamikk-laboratorium for å oppfylle dine personlige behov til hårtørring.

### **Høyhastighets børsteløs motor**

Hårføneren har en børsteløs motor med en hastighet på hele 110 000 o/min som umiddelbart genererer en sterk luftstrøm som tørker håret raskt, uten å skade det.

### **Hårpleieteknologi basert på negative ioner**

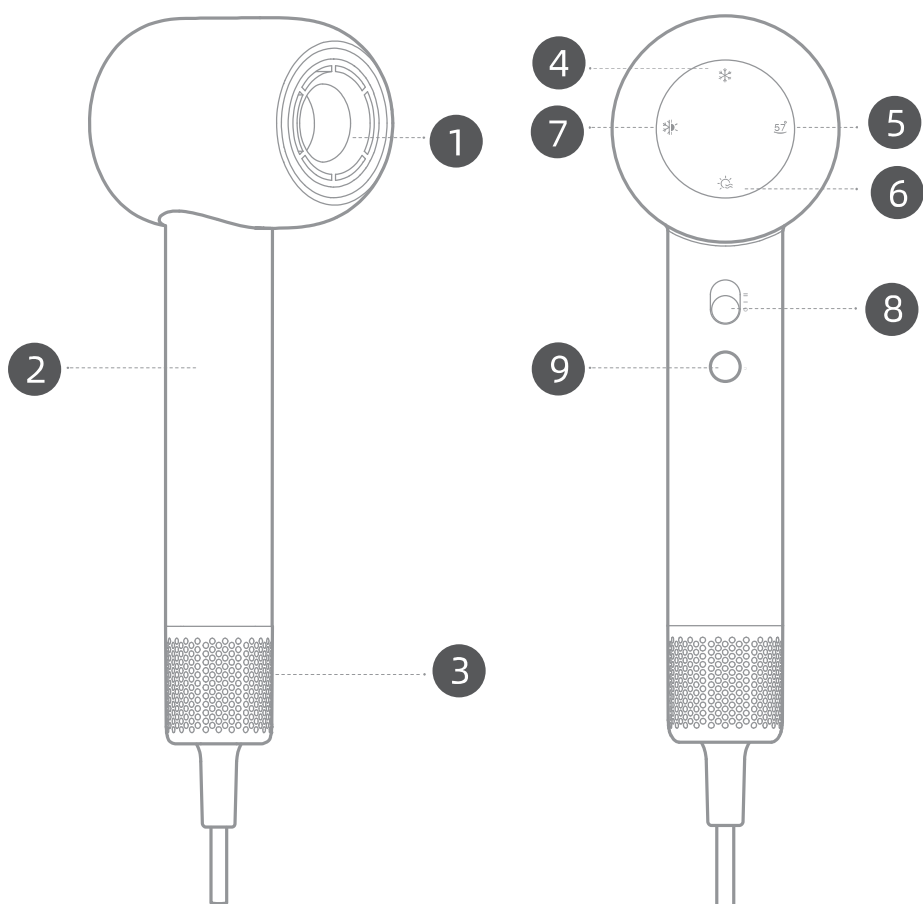
Den innebygde negativ-ionesenderen av platina genererer negative ioner for å nøytralisere positive og negative ladninger i håret, noe som reduserer statisk elektrisitet og småkrøller.

### **Vertikal motorplassering**

Motoren er plassert vertikalt i håndtaket, noe som reduserer hårtørkerens tyngdepunkt og gir et mer komfortabelt og balansert grep.

### **Designet for støyreduksjon**

Motoroptimalisering modulerer skarp, høyfrekvent støy til en frekvens som ikke er kan oppdages av det menneskelige øret. Støyen reduseres ytterligere med dynamisk balansering og akustisk skum, noe som gir deg en bedre brukeropplevelse.



- 1 Luftuttak
- 2 Håndtak
- 3 Avtakbart luftstrømfiler  
For å unngå fare må du ikke bruke hårføneren uten luftstrømfileret.
- 4 Kald
- 5 57 ° konstant
- 6 Varm
- 7 Varm/kald-syklus
- 8 Av/på-bryter og hastighetsinnstillinger
- 9 Temperaturknapp



Dette symbolet betyr «ikke bruk under bading eller dusjing».

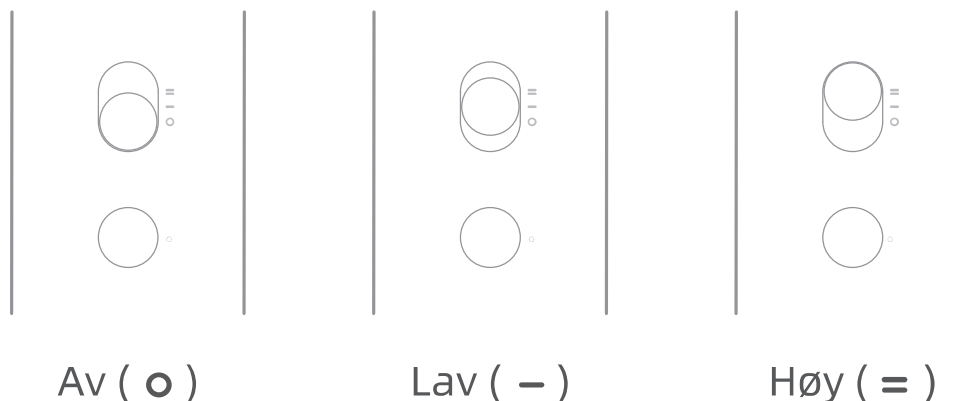
Illustrasjoner av hårføner, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanseformål. Det faktiske produktet kan variere på grunn av produktoppdateringer og -forbedringer.

## NO Innstillinger


### Av/på-bryter og hastighetsinnstillinger



Skyv opp og ned for å bytte raskt mellom de to hastighetsinnstillingene.

Kontroller at bryteren er slått av før du kobler til hårføneren.



### Varmeinnstillinger

Trykk på  for å gå gjennom de fire varmeinnstillingene: Kald, 57 °C konstant, varm og varm/kald-syklus.

	<u>57</u>		
Kald	57 °C konstant	Varm	Varm/ kald-syklus
Blåser kjølig, romtemperert luft som er egnet for styling av hår.	Perfekt temperatur for å unngå varmeskader når du føner håret.	Egnet for rask tørking av vått hår.	7 s varm luft etterfulgt av 5 s kjølig luft for å redusere varmedannelse.

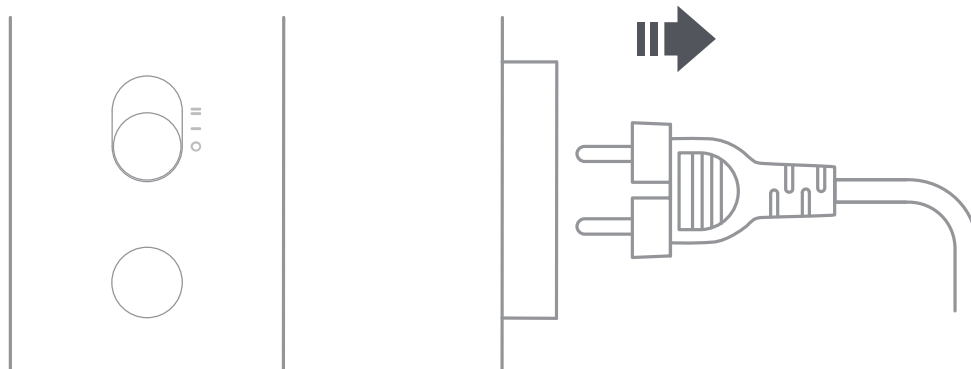
# Rengjøring og vedlikehold

NO

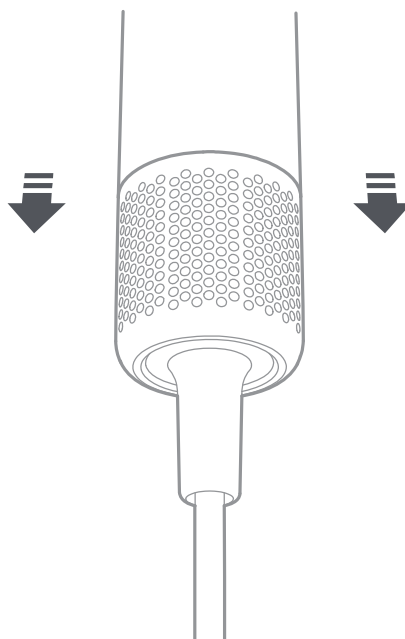


For å sikre en jevn luftstrøm må filteret rengjøres regelmessig for å forhindre ansamling av rusk.

- Før du rengjør filteret, må du kontrollere at hårføneren er slått av og koblet fra.



- Luftstrømfileret er festet magnetisk. Hold i håndtaket og trekk luftstrømfileret rett ned for å fjerne det fra håndtaket.

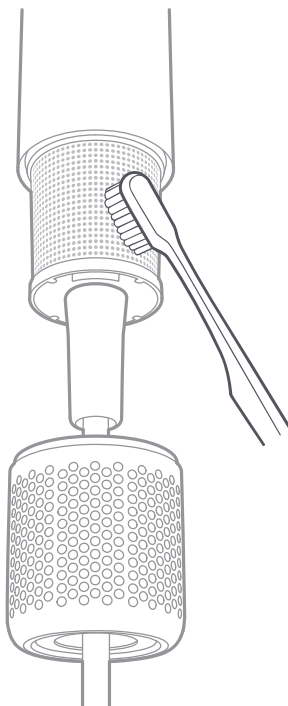


NO



Ikke skyll det filteret i rustfritt stål med vann, da dette kan føre til at det ikke fungerer som det skal.

- Bruk en tørr klut som ikke loer, en myk børste eller en tannbørste for å fjerne smuss som sitter fast på overflaten av luftstrømfileret eller filteret i rustfritt stål.



- Etter rengjøring setter du luftinntaksfilteret inn i håndtaksporet og hører etter et klikk som indikerer at magneten er på plass og at installasjonen er fullført.



# Grunnleggende parametere

NO

Produktnavn	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Modellnummer	AHD7A-WH, AHD7A-SL, AHD7A-GN AHD7A-RD, AHD7A-BK, AHD7A-RS AHD6A-WH, AHD6A-SL, AHD6A-GN AHD6A-RD, AHD6A-BK, AHD6A-RS
Nominell spenning	220-240 V ~
Nominell frekvens	50 / 60 Hz
Nominell strøm	1600 W
Produktdimensjoner	76 × 82 × 255 mm
Produksjonsdato	Se produktemballasjen

## NO Feilsøking

Vanlig problem	Mulig årsak	Løsning
Hårføneren slår seg ikke på	Kretskortet er skadet	Retur for reparasjon
	Ikke koblet til strøm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at støpselet er koblet til riktig, og start på nytt.</li> <li>• Hvis problemet ikke løser seg, må du sende hårføneren inn til reparasjon.</li> </ul>
Blinkende lysvarsel	Problem med strømledningen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller luftuttaks-/inntaksventilene for rusk. Etter å ha bekreftet at de er frie for rusk må du vente til hårføneren har kjølt seg ned før du starter på nytt.</li> <li>• Hvis problemet ikke løser seg, må du sende hårføneren inn til reparasjon.</li> </ul>
Den interne spolen er rød	Problem med luftuttak eller inntaksluft	
Indikatorlampen for varmeinnstilling virker ikke	Hovedkortet er skadet	Retur for reparasjon
Feil på lys		
Knappen virker ikke	Knappen er skadet	
Strømledningen/støpselet overopphetes	Strømledningen er skadet	
Brent lukt under bruk	Skade på en intern komponent	

# Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer – liste over feil

NO

---

Navn	Ytelsesfeil
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="687 459 1142 495">1. Av/på-bryteren virker ikke</li><li data-bbox="687 510 1278 546">2. Varmluftsmodusen blåser kald luft</li><li data-bbox="687 562 1246 642">3. Indikatorlampen virker ikke, men hårføneren fungerer</li><li data-bbox="687 658 1246 739">4. Hårføneren vil ikke blåse kald, varm, eller varm/kald-syklus luft</li><li data-bbox="687 754 1257 835">5. Hårføneren er rød på innsiden og røyk kommer ut</li></ol>

---




## NO Produktgarantikort

Brukernavn	
Postadresse	
Kontaktnummer	
Produktnavn og modellnummer	
Produktserienummer	
Kjøpsdato	

## Repareringsregister

	Beskrivelse av problemet og reservedeler	Reparasjonsdato	Reparasjonscenter
1			
2			

 Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklærer med dette at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer samt tillegg. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettsadresse:  
<https://global.dreametech.com>

## Informasjon om avfallshåndtering og resirkulering av EE-avfall



Alle produkter med dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (også kalt WEEE iht. Europaparlaments- og Rådsdirektiv 2012/19/EU) som ikke skal kastes sammen med usortert husholdningsavfall. For å verne om helse og miljø må du levere utstyret som skal kastes, til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall i henhold til retningslinjer fra nasjonale og lokale myndigheter. Når du resirkulerer og kvitter deg med produktene på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljø og helse. Kontakt en elektriker eller lokale myndigheter for å få mer informasjon om innsamlingsstedet og de tilknyttede vilkårene.

## Varotoimet

- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muutoin kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.

- **HUOMIO** : Lämpökatkaisimen huolimattomasta nollaamisesta johtuvien vaaratilanteiden välttämiseksi laitetta ei saa koskaan liittää aikakytkimeen tai vastaavaan kytkimeen tai piiriin, jonka virta katkaistaan ja kytketään säännöllisesti.



### VAROITUS

- **VAROITUS** : Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, altaan tai muiden vesiastioiden lähellä.
- Kun käytät hiustenkuivainta kylpyhuoneessa, irrota se pistorasiasta käytön jälkeen, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaran myös, kun virta on katkaistu hiustenkuivaimesta.

- Suojauksen tehostamiseksi kylpyhuoneen virtapiiriin on suositeltavaa asentaa vikavirtasuoja, jonka nimellinen käyttövirta on enintään 30 mA. Kysy lisätietoja asentajalta.

## VAROITUS

- Jos virtajohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu ammattitaitoinen henkilö. Viallinen johto saattaa olla vaarallinen.
- Älä peitä ilmanottoaukkoa ja ilmanpoistoaukkoa, jottet aiheuta vaaraa.
- Varo käytön aikana, että hiuksesi eivät takerru ilmanottoaukkoon, sillä se voi olla vaarallista.
- Käytä hiustenkuivainta siihen merkityn nimellistehon mukaisesti. Älä käytä yleispistokkeita tai muita jännitteenmuuttimia vaaran välttämiseksi.

### **Virtajohto ja -pistoke**

- Älä käytä hiustenkuivainta, jos virtajohto tai -pistoke on vioittunut tai ylikuumentunut, sillä se voi aiheuttaa palovammoja, sähköiskuja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Älä käytä hiustenkuivainta, jos pistorasiaan liitetty virtapistoke on löysällä, sillä se voi aiheuttaa palovammoja, sähköiskuja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Älä liitä tai irrota virtapistoketta märin käsin, sillä se saattaa aiheuttaa sähköiskuja ja vammoja.
- Älä käytä hiustenkuivainta, jos virtajohto on sidottu kerälle, sillä se voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon oikosulun vuoksi.

- Älä vahingoita, muuta, vedä, väännä tai purista virtajohtoa, taivuta sitä väkivalloin tai aseta painavia esineitä sen päälle, sillä se saattaa aiheuttaa sähköiskuja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Älä vedä virtajohdosta, kun irrotat virtapistoketta pistorasiasta. Pidä kiinni virtapistokkeesta, kun irrotat sitä pistorasiasta. Muutoin virtajohto voi vahingoittua ja aiheuttaa palovammoja, sähköiskuja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Työnnä virtapistoke täysin ja suoraan 220–240 V~:n pistorasiaan. Älä käytä jatkojohtoa, sillä se voi aiheuttaa sähköiskuja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Irrota hiustenkuivain pistorasiasta, kun et käytä sitä, sekä ennen huoltoa tai korjausta.
- Pidä virtajohto poissa lämmönlähteiden läheltä ja muista paikoista, jotka voisivat heikentää sen suojausta.

## Käyttö ja säilytys

- Älä peitä ilmanpoistoaukkoa ja ilmausaukkoa tai työnnä niihin vierasesineitä, sillä se voi aiheuttaa palovammoja, sähköiskuja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Älä upota hiustenkuivainta veteen.
- Älä käytä hiustenkuivainta kosteissa ympäristöissä.
- Pidä hiustenkuivain kuivana, sillä muutoin se voi aiheuttaa sähköiskuja.
- Älä käytä hiustenkuivainta ympäristöissä, joissa käytetään aerosolisuihkeita tai joissa on tulenarkoja aineita.
- Älä jätä hiustenkuivainta valvomatta, kun siihen on kytketty virta, sillä se saattaa aiheuttaa tulipalon oikosulun vuoksi.

- Älä säilytä hiustenkuivainta erittäin kosteassa paikassa, sillä se voi aiheuttaa käytön aikana sähköiskuja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Älä säilytä hiustenkuivainta lasten ja vauvojen ulottuvilla, koska se saattaa aiheuttaa sähköiskuja ja vammoja.
- Älä korjaa, pura tai muuta tätä tuotetta itse, koska siitä johtuvat toimintahäiriöt voivat aiheuttaa vammoja tai tulipalon. Ota yhteys asiakaspalveluun osoitteessa <https://global.dreametech.com/ru>.
- Älä aseta hiustenkuivainta alustalle ilmanottoaukkonsa päälle, sillä lämmityskäämi saattaa ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
- Älä upota hiustenkuivaajan sähköosia sisältävää runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Jos hiustenkuivain putoaa veteen, irrota se heti pistorasiasta äläkä käytä sitä enää edes sen jälkeen, kun se on kuivunut.
- Tässä hiustenkuivaajassa on ylikuumentumista estävä lämpöturvakytkin, joka ei nollaudu itsestään. Jos hiustenkuivaimesta katkeaa virta ylikuumentumisen vuoksi, irrota se pistorasiasta ja anna sen jäähtyä.
- Älä kosketa kuumia pintoja, kuten ilmanpoistoaukkoa, käytön aikana tai heti sammutettuasi hiustenkuivaimen, jottet saa palovammoja.
- Älä kosketa virtapistoketta tai muuta tuotteen osaa märin käsin, jottet saa sähköiskuja.
- Älä käytä hiustenkuivainta muuhun kuin hiusten kuivaamiseen äläkä kuivaa sillä lemmikkieläimiä, kenkiä tai vaatteita, sillä se saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon oikosulun vuoksi.



### Toimintavirheen tai hajoamisen yhteydessä

- Jos hiustenkuivaimessa ilmenee toimintahäiriö tai se hajoaa eli esimerkiksi se ei puhalla ilmaa, se sammuu jatkuvasti, sen sisäosat ylikuumenevat tai siitä tulee savua, lopeta tuotteen käyttö heti, irrota virtajohto ja ota yhteys asiakaspalveluun osoitteessa <https://global.dreametech.com/ru>. Tuotteen käyttäminen näissä tilanteissa saattaa aiheuttaa sähköiskuja, vammoja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Ilmanpoistoaukko ja ilmansuutin saattavat kuumentua käytön aikana, joten älä kosketa niitä palovammavaaran vuoksi.
- Älä pudota hiustenkuivainta tai altista sitä voimakkaille iskuille, sillä se voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon oikosulun vuoksi.
- Älä käytä hiustenkuivainta, jos ilmanottoaukko on vioittunut, koska hiuksesi saattavat takertua siihen ja vahingoittua.
- Älä käytä hiustenkuivainta vauvoille ja pienille lapsille, koska se saattaa aiheuttaa palovammoja.

# Tuotteen ominaisuudet

Dreamen aerodynamiikkalaboratorio on suunnitellut hiustenkuivaustarpeisiisi Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer -hiustenkuivaimen, jossa on tasalämpöinen kuivausjärjestelmä, nopea harjaton moottori ja hiustenhoito negatiivisilla ioneilla.

## Nopea harjaton moottori

Hiustenkuivaimen nopea harjaton moottori, jonka kierrosmäärä minuutissa on 110 000, tuottaa heti voimakkaan ilmavirtauksen, joka kuivaa hiukset nopeasti vahingoittamatta niitä.

## Hiustenhoito negatiivisilla ioneilla

Sisäinen negatiivisten platinaionien siirrin tuottaa negatiivisia ioneja, jotka neutraloivat hiuksissa olevan positiivisen ja negatiivisen varauksen ja vähentävät siten staattista sähköä ja karheutta.

## Moottori pystyasennossa

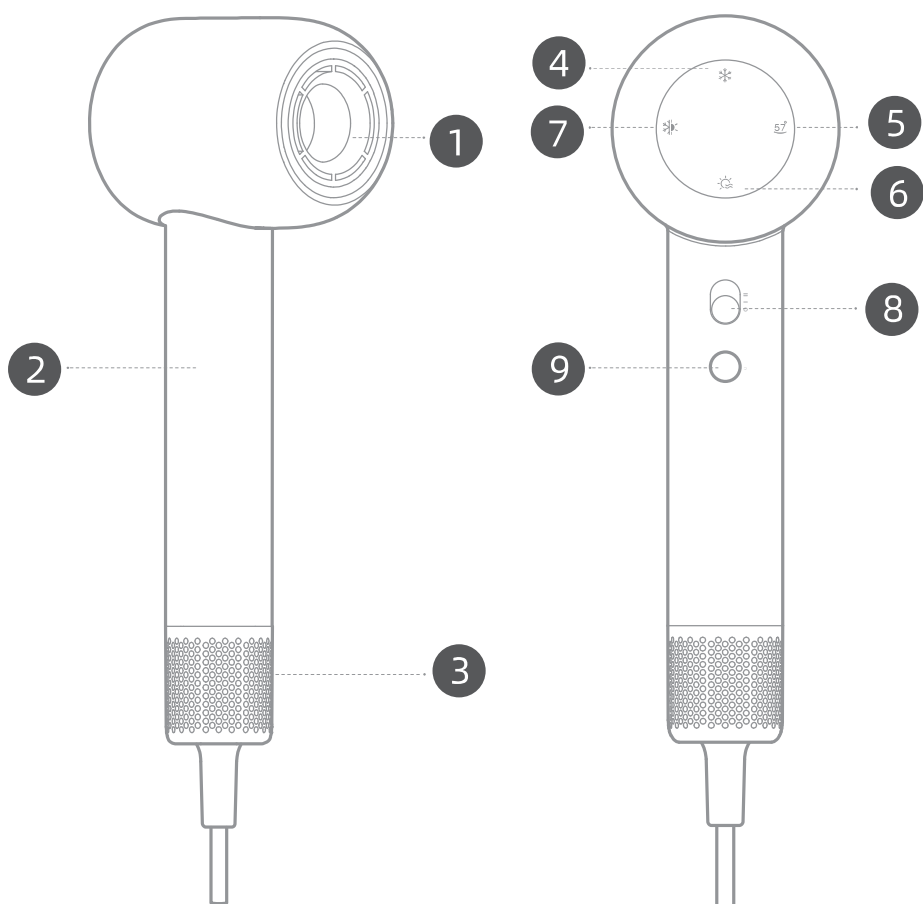
Moottori on rungossa pystyasennossa, mikä laskee hiustenkuivaimen painopistettä ja takaa miellyttävän ja tasapainoisen otteen.

## Kohinaa vaimentava muotoilu

Moottorin optimointi muuntaa terävän korkeataajuisen kohinan taajuudelle, jota ihmiskorva ei kuule. Kohinaa vähentävät myös dynaaminen tasapainotus ja akustinen vaahto, mikä parantaa käyttökokemusta.



## FI Tuotteen yleiskuvaus



- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1 Ilmanpoistoaukko   | 5 Tasainen 57 °C                    |
| 2 Varsi  | 6 Kuuma                             |
| 3 Irrotettava ilmansuodatin<br>Vältä vaarat käyttämällä<br>hiustenkuivainta vain<br>ilmansuodatin kiinnitettynä. | 7 Kuuma/kylmä sykli                 |
| 4 Kylmä  | 8 Virtakytkin ja<br>nopeusasetukset |
|  | 9 Lämpötilapainike                  |



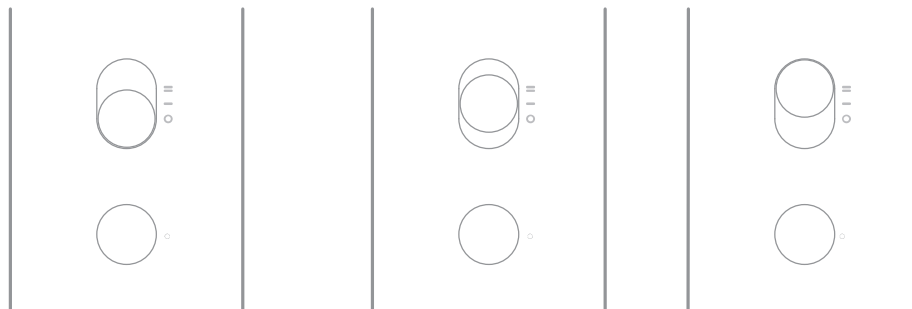
Tämä symboli tarkoittaa: Älä käytä kylvyssä tai suihkussa.

Käyttöoppaassa olevat kuvat hiustenkuivaimesta, lisävarusteista ja käyttöliittymästä on tarkoitettu vain viitteeksi. Todellisen tuotteen ulkoasu voi vaihdella tuotteen päivitysten ja parannusten vuoksi.

## Virtakytkin ja nopeusasetukset

Voit vaihtaa nopeusasetusta nopeasti liu'uttamalla ylös ja alas.

Varmista, että virta on katkaistu kytkimestä, ennen kuin liität hiustenkuivaimen pistorasiaan.



Sammuksissa ( ◯ )

Pieni ( – )


Suuri ( = )

## Lämpötila-asetukset

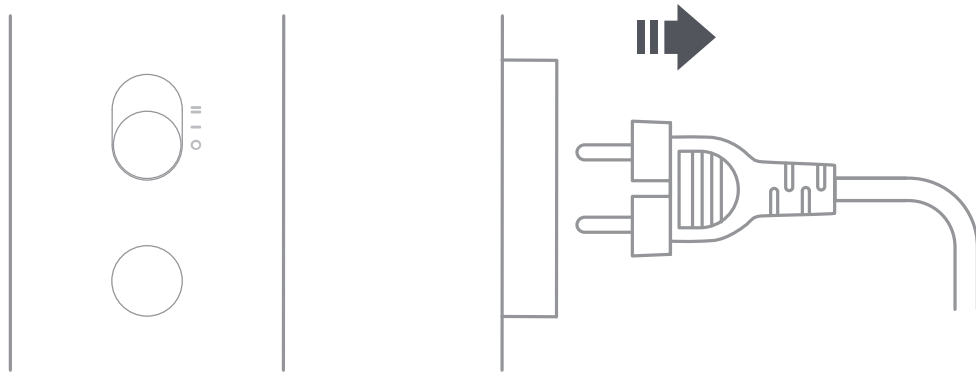
○ -painikkeella voit selata neljää lämpötila-asetusta: kylmä, tasainen 57 °C, kuuma ja kuuma/kylmä sykli.

	<u>57</u>		
Kylmä	Tasainen 57 °C	Kuuma	Kuuma/ kylmä sykli
Puhaltaa viileää huoneenlämpöistä ilmaa, joka sopii hiusten muotoiluun.	Täydellinen lämpötila, joka ei vahingoita hiuksia, kun kuivaat niitä.	Sopii märkien hiusten nopeaan kuivaukseen.	Vuorotellen 7 s kuumaa ilmaa ja 5 kylmää ilmaa kuumenemisen estämiseksi.

## FI Puhdistus ja huolto

 Suodatin on puhdistettava säännöllisesti, jotta siihen ei kerry likaa ja jotta ilmavirtaus pysyy tasaisena.

- Varmista ennen suodattimen puhdistamista, että hiustenkuivaimesta on katkaistu virta ja kuivain on irrotettu pistorasiasta.



- Ilmansuodatin kiinnittyy magneettisesti. Irrota ilmansuodatin rungosta pitelemällä kiinni rungosta ja vetämällä ilmansuodatinta suoraan alaspäin.

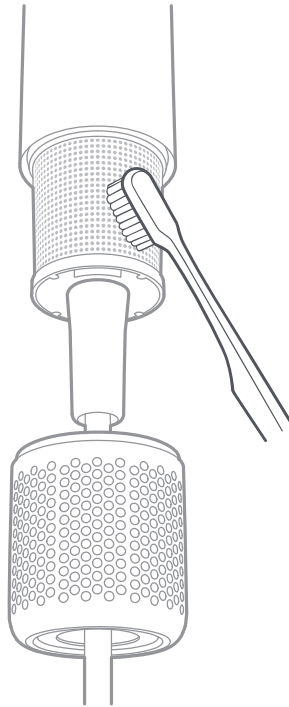




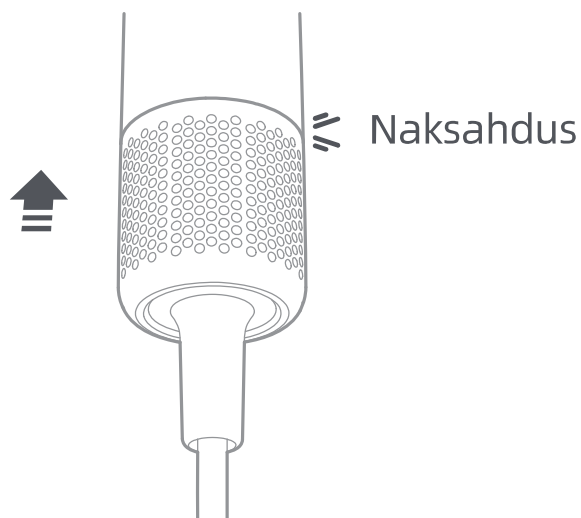
Älä huuhtele ruostumatonta teräsuodatinta vedellä, koska sen jälkeen se ei välttämättä toimi enää oikein.

FI

- Poista ilmansuodattimen tai ruostumattoman teräsuodattimen pintaan tarttunut lika kuivalla nukkaamattomalla liinalla, pehmeällä harjalla tai hammasharjalla.



- Aseta ilmanotto-suodatin puhdistuksen jälkeen rungossa olevaan paikkaan ja varmista, että kuulet naksahduksen. Se tarkoittaa, että magneetti on paikallaan ja asennus valmis.



## FI Perustiedot

Tuotteen nimi	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Mallinumero	AHD7A-WH, AHD7A-SL, AHD7A-GN AHD7A-RD, AHD7A-BK, AHD7A-RS AHD6A-WH, AHD6A-SL, AHD6A-GN AHD6A-RD, AHD6A-BK, AHD6A-RS
Nimellisjännite	220-240 V ~
Nimellistaajuus	50 / 60 Hz
Nimellisteho	1600 W
Tuotteen mitat	76 × 82 × 255 mm
Valmistuspäivämäärä	Katso tuotepakkausta

Yleinen ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Hiustenkuiva in ei käynnisty	Piirilevy on vioittunut	Palauta korjattavaksi
	Ei liitetty virtalähteeseen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että pistoke on liitetty oikein, ja käynnistä uudelleen.</li> <li>• Jos ongelma ei ratkennut, palauta hiustenkuivain korjattavaksi.</li> </ul>
Vilkkuvalohälytys	Virtajohdon ongelma	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista ilmanpoistoaukko/ilmausaukot lian varalta. Kun olet tarkistanut niiden puhtauden, odota että hiustenkuivain jäähtyy, ennen kuin käynnistät sen uudelleen.</li> <li>• Jos ongelma ei ratkennut, palauta hiustenkuivain korjattavaksi.</li> </ul>
Sisäinen käämi on punainen	Ilmanpoistoauk on tai ilmausaukon ongelma	
Lämpöasetuksen merkkivalo ei toimi	Emolevy on vioittunut	Palauta korjattavaksi
Valojen virhe		
Painike ei toimi	Painike on vioittunut	
Virtajohto /-pistoke ylikuumenee	Virtajohto on vahingoittunut	
Palaneen hajua käytön aikana	Vioittunut sisäinen osa	

## FI Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer -toimintavirheluettelo

Nimi	Toimintavirhe
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Virtakytkin ei toimi</li><li>2. Kuuman ilman tila puhaltaa kylmää ilmaa</li><li>3. Merkkivalo ei toimi, mutta hiustenkuivain toimii</li><li>4. Hiustenkuivain ei puhalla kylmää, lämmintä tai kuumaa ilmaa tai kuuma/kylmä sykli ei toimi</li><li>5. Hiustenkuivaimen sisäpuoli on punainen ja savua tulee ulos</li></ol>

# Tuotteen takuukortti


FI

Käyttäjän nimi	
Postiosoite	
Yhteys henkilön puhelinnumero	
Tuotteen nimi ja mallinumero	
Tuotteen sarjanumero	
Ostopäivä	

## Repareringsregister


	Ongelman kuvaus ja vaihto-osat	Korjauspäivä	Korjauskeskus
1			
2			



 Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite on sovellettavien direktiivien ja eurooppalaisten normien sekä niihin tehtyjen muutosten mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa <https://global.dreametech.com>

## WEEE-hävitys- ja kierrätystiedot

---

 Kaikki tuotteet, joissa on tämä symboli, ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, kuten direktiivissä 2012/19/EU), jota ei saa hävittää lajittelemattoman talousjätteen mukana. Suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä viemällä laiteromu valtion tai paikallisten viranomaisten määrittämään nimenomaisesti sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen tarkoitettuun paikkaan. Oikeanlainen hävittäminen ja kierrätys estää mahdollisia negatiivisia seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Kysy asentajalta tai paikallisilta viranomaisilta lisätietoja kyseisten paikkojen sijainnista ja käyttöehdoista.

## Forholdsregler

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsat følesans, nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn af en voksen.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

• **FORSIGTIG** : For at undgå fare pga. utilsigtet tilbagestilling af overophedningssikringen må dette apparat ikke strømforsynes via en ekstern omskifterenhed, som f.eks. en timer, eller tilsluttes til et kredsløb, som jævnligt slås til og fra af elforsyningen.



### ADVARSEL

- : Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, bassiner eller andre områder med vand.
- Når hårtørreren bruges på badeværelset, skal du tage stikket ud af stikkontakten, da vand udgør en fare, selv når hårtørreren er slukket.

DA

- For yderligere beskyttelse anbefales det, at der installeres en fejlstrømsafbryder med en nominel reststrøm på maksimalt 30 mA i det elektriske kredsløb, der forsyner badeværelset. Spørg din installatør til råds.

## ADVARSEL

- Hvis strømkablet beskadiges, må det kun udskiftes af producenten, dennes serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagperson for at undgå fare.
- Luftind/udtag må ikke blokeres, da det kan resultere i fare.
- Under brug bør du undgå, at dit hår kommer i klemme i luftindtaget, da det kan udgøre en fare.
- Brug hårtørreren i henhold til oplysningerne om nominel effekt, der er angivet på enheden, og brug ikke universalstik eller andre spændingsomformere, da det kan resultere i fare.

### **Strømkabel og -stik**

- Brug ikke hårtørreren, hvis strømkablet eller strømstikket er beskadiget eller overophedet, da dette kan forårsage forbrændinger, elektriske stød eller forårsage brand som følge af kortslutning.
- Brug ikke hårtørreren, hvis strømstikket i stikkontakten sidder løst, da dette kan forårsage forbrændinger, elektriske stød eller forårsage brand som følge af kortslutning.
- Du må ikke til- eller frakoble strømstikket med våde hænder, da dette kan medføre elektrisk stød og personskade.
- Brug ikke hårtørreren, hvis strømkablet er bundet sammen, da dette kan forårsage elektrisk stød eller forårsage brand som følge af kortslutning.

- Undgå at beskadige, ændre, bøje hårdt, trække i, sno eller klemme på strømkablet, eller placer tunge genstande oven på det, da det kan forårsage elektrisk stød eller forårsage brand som følge af kortslutning.
- Træk ikke i strømkablet, når du tager stikket ud. Sørg for at holde på strømsstikket, når du frakobler hårtørreren. Ellers kan strømkablet blive beskadiget, forårsage forbrændinger, elektrisk stød eller brand som følge af kortslutning.
- Du skal slutte strømkablet direkte til en stikkontakt, der afgiver 220-240 V~. Brug ikke en strømskinne eller forlængerledninger, da dette kan forårsage elektrisk stød eller brand som af kortslutning.
- Sørg for, at hårtørreren er frakoblet, når den ikke er i brug, og før der udføres vedligeholdelse eller reparationer.
- Hold strømkablet væk fra varmekilder og andre steder, der kan nedbryde dets beskyttelse.

## Brug og opbevaring

- Luftind/udtag må ikke blokeres eller isættes fremmedlegemer, da dette kan forårsage forbrændinger, elektrisk stød eller brand som følge af kortslutning.
- Hårtørreren må ikke nedsænkes i vand.
- Brug ikke hårtørreren i fugtige omgivelser.
- Hold hårtørreren tør, da den ellers kan forårsage elektrisk stød.
- Brug ikke hårtørreren i miljøer, hvor der anvendes aerosolprodukter (spray), eller hvor der er brændbare kilder.
- Efterlad aldrig hårtørreren tændt uden opsyn, da det kan medføre brand som følge af kortslutning.

DA

- Opbevar ikke hårtørreren i et meget fugtigt miljø, da dette kan forårsage elektrisk stød eller brand som følge af kortslutning, når du bruger hårtørreren.
- Opbevar hårtørreren uden for børns og spædbørns rækkevidde, da det ellers kan medføre elektrisk stød og personskaade.
- Du må ikke selv reparere, skille ad eller modificere produktet, da det kan forårsage personskaade eller brand som følge af funktionsfejl. Kontakt kundeservice via <https://global.dreametech.com/ru>.
- Stil ikke hårtørreren på luftindtaget, mens den er tændt, da det kan medføre, at varmespolen overophedes, hvilket kan resultere i brand.
- Hårtørrerens kabinet, der indeholder elektriske komponenter, må ikke nedsænkes i vand eller anden væske. Hvis hårtørreren falder i vandet, skal du tage stikket ud med det samme og stoppe med at bruge den, også selv om den er tør.
- For at undgå overophedning er denne hårtørrer er udstyret med en termisk sikkerhedsafbryder uden automatisk tilbagestilling. Hvis hårtørreren er slukket pga. overophedning, skal du tage stikket ud af stikkontakten og lade den køle af.
- Rør ikke ved varme overflader, som f.eks. luftudtaget under brug eller med samme efter at have slukket hårtørreren, for at undgå forbrændinger.
- Hvis du har våde hænder, må du ikke røre ikke ved strømstikket eller nogen dele af produktet, da det kan resultere i elektriske stød.
- Brug ikke hårtørreren til andre formål end hårtørring, og brug den ikke på kæledyr, og brug den heller ikke til at tørre sko eller tøj osv., da dette kan forårsage forbrændinger eller brand som følge af en kortslutning.

## I tilfælde af fejlfunktion eller nedbrud

- I tilfælde af funktionsfejl eller nedbrud, som f.eks. ingen luftudblæsning, hyppige stop, indre overophedning eller røgafgivelse, skal du stoppe med at bruge produktet med det samme, tage strømkablet ud og kontakte kundeservice via <https://global.dreametech.com/ru>. Brug af produktet under disse omstændigheder kan medføre elektrisk stød, personskade eller brand som følge af kortslutning.
- Luftudtaget og luftdysen kan blive varme under brug, så undlad at røre ved dem med hænderne, da dette kan forårsage forbrændinger.
- Undgå at tabe hårtørreren eller udsætte den for kraftige stød, da dette kan forårsage elektrisk stød eller brand som følge af kortslutning.
- Brug ikke hårtørreren, hvis luftindtaget er beskadiget, da håret kan blive fanget i det og tage skade af det.
- Brug ikke hårtørreren på spædbørn eller småbørn, da det kan forårsage forbrændinger.

## DA Produktfunktioner

Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer med sit tørresystem med konstant temperatur, børsteløs motor med høj hastighed og negativ ion-hårplejeteknologi er omhyggeligt designet af Dreames laboratorium for aerodynamik, så det opfylder dine personlige hårtørringsbehov.

### **Børsteløs motor med høj hastighed**

Med den børsteløse motor på 110.000 omdr./min. genererer hårtørreren øjeblikkeligt en kraftig luftstrøm, der hurtigt tørrer håret uden at beskadige det.

### **Hårplejeteknologi med negativ ion**

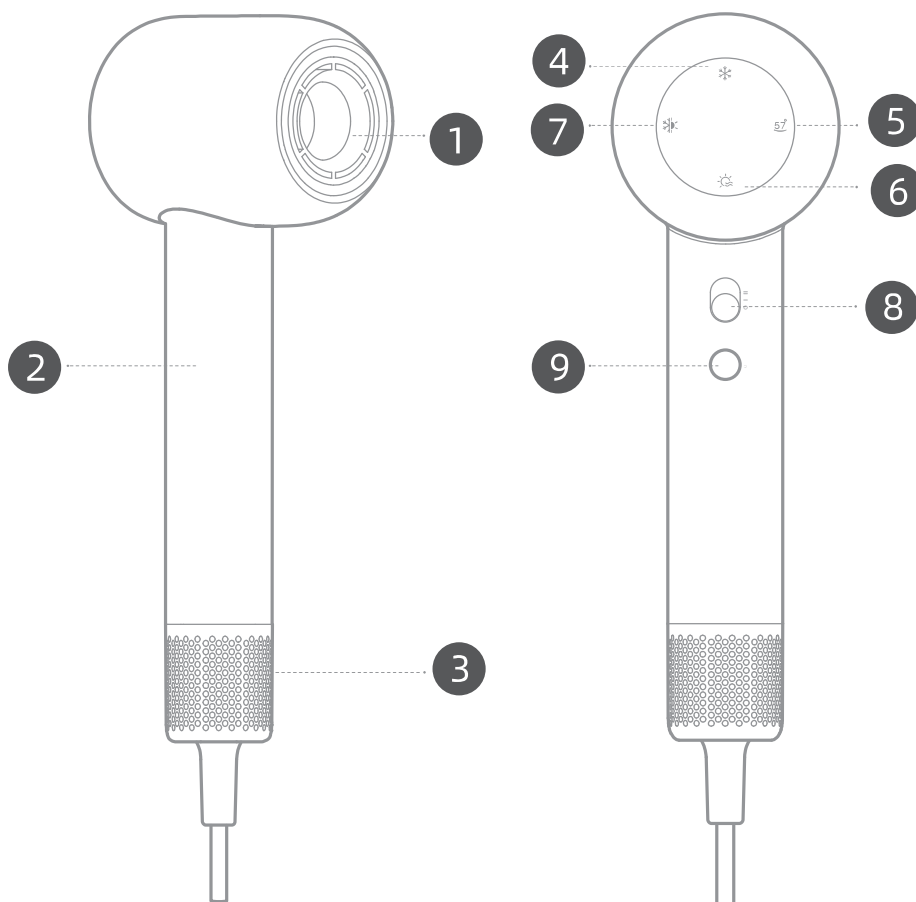
Den indbyggede negative platin-ion-transmitter genererer negative ioner for at neutralisere positive og negative ladninger i håret, hvilket reducerer statisk elektricitet og forhindrer krus.

### **Placering af lodret motor**

Motoren er placeret lodret i håndtaget, hvilket sænker hårtørrerens tyngdepunkt og resulterer i et mere behageligt og afbalanceret greb.

### **Støjreduktionsdesign**

Motoroptimeringen modulerer skarp højfrekvent støj til en frekvens, der ikke kan opfanges af det menneskelige øre. Støjen reduceres yderligere med dynamisk afbalancering og ekstra akustisk skum, så du får en bedre brugeroplevelse.



- |   |   |
|---|---|
| 1 Luftudtag   | 5 57° konstant                                    |
| 2 Håndtag   | 6 Varm  |
| 3 Aftageligt luftstrømsfilter<br>Hårtørreren må ikke benyttes<br>uden luftstrømsfilteret, da det<br>kan udgøre en fare. | 7 Varm/kold-cyklus                                |
| 4 Kold  | 8 Tænd/sluk-kontakt og<br>hastighedsindstillinger |
|   | 9 Temperaturknop                                  |



Dette symbol betyder "Må ikke bruges i kar- eller brusebad".

Tegninger af hårtørrer, tilbehør og brugergrænseflade i brugervejledningen er kun til referenceformål. Det faktiske produkt kan adskille sig fra det grundet produktopdateringer og forbedringer.

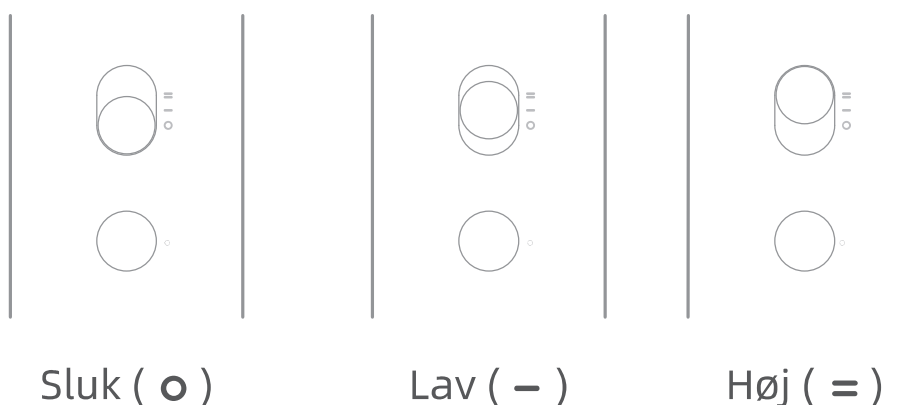


## DA Indstillinger


### Tænd/sluk-kontakt og hastighedsindstillinger




Skub op og ned for hurtigt at skifte mellem de to hastighedsindstillinger.

Sørg for, at kontakten er slukket, før du sætter hårtørreren i igen.



### Varmeindstillinger

Tryk på  for at gennemgå de fire varmeindstillinger: Kold, 57° C konstant, varm og varm/kold-cyklus.

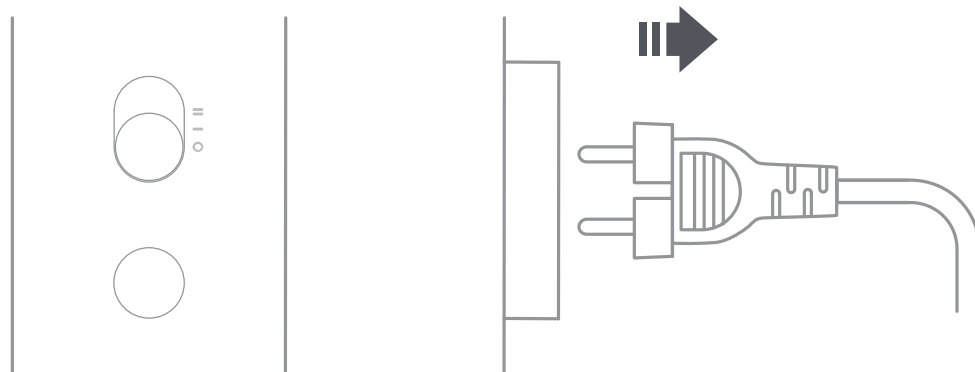
	<u>57°</u>		
Kold	57 °C konstant	Varm	Varm/ kold-cyklus
Blæser kølig stuetempereret luft, der egner sig til hårstyling.	Perfekt temperatur for at undgå varmeskader, når du tørrer dit hår.	Velegnet til hurtig tørring af vådt hår.	7 sek. varm luft efterfulgt af 5 sek. kølig luft for at reducere varmeopbygning.

# Rengøring og vedligeholdelse

DA

 Filteret skal rengøres regelmæssigt for at forhindre, at der ophobes snavs, og for at sikre en jævn luftstrøm.

- Før filteret rengøres, skal du sørge for, at hårtørreren er slukket og taget ud af stikkontakten.



- Luftstrømsfilteret er magnetisk fastgjort. Hold håndtaget, og træk luftstrømsfilteret lige ned for at afmontere det fra håndtaget.

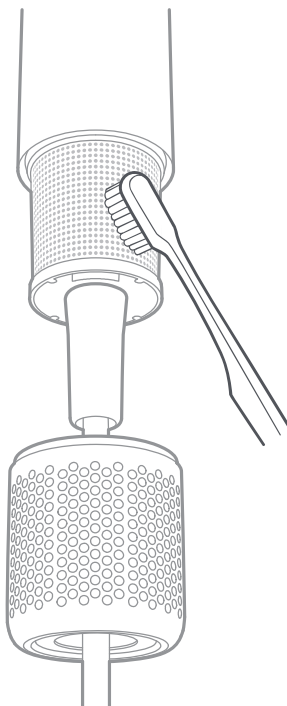


DA

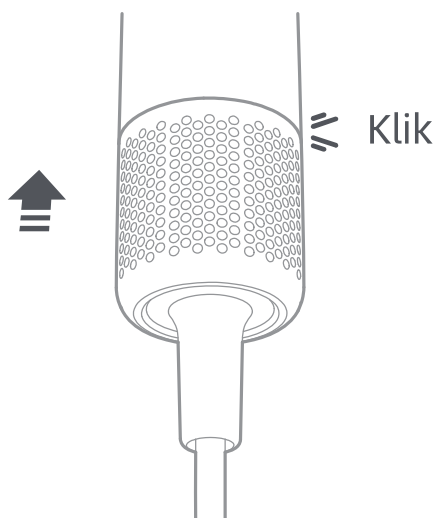


Skyl ikke filteret af rustfrit stål med vand, da det kan medføre, at det ophører med at fungere korrekt.

- Brug en tør, fnugfri klud, en blød børste eller tandbørste til at fjerne snavs, der sidder fast på overfladen af luftstrømsfilteret eller filteret af rustfrit stål.



- Efter rengøring skal du indsætte luftindtagsfilteret i håndtagets åbning og lytte efter en kliklyd, der angiver, at magneten er på plads, og at monteringen er udført korrekt.



# Grundlæggende parametre

DA

Produktnavn	Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer
Modelnummer	AHD7A-WH, AHD7A-SL, AHD7A-GN AHD7A-RD, AHD7A-BK, AHD7A-RS AHD6A-WH, AHD6A-SL, AHD6A-GN AHD6A-RD, AHD6A-BK, AHD6A-RS
Nominal spænding	220-240 V ~
Nominal frekvens	50 / 60 Hz
Nominal effekt	1600 W
Produktets rummål	76 × 82 × 255 mm
Produktionsdato	Se produktemballagen

## DA Fejlfinding

Almindeligt problem	Mulig årsag	Løsning
Hårtørreren tænder ikke	Printkortet er beskadiget	Indlevér til reparation
	Ikke tilsluttet elnettet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, om stikket er tilsluttet korrekt eller ej, og tænd for den igen, når du har bekræftet, at det er tilsluttet.</li> <li>• Hvis problemet ikke løses af dette, skal du indlevere hårtørreren til reparation.</li> </ul>
Blinklysalarm	Problem med strømkablet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, om luftud/indtag er snavsede. Når du har kontrolleret, at de er fri for snavs, skal du vente, indtil hårtørreren er afkølet, før du tænder den igen.</li> <li>• Hvis problemet ikke løses af dette, skal du indlevere hårtørreren til reparation.</li> </ul>
Den indre spole er rød	Problem med ventilen til luftind/udtag	
Kontrollampe for varmeindstilling virker ikke	Bundkortet er beskadiget	Indlevér til reparation
Lysfejl		
Knappen virker ikke	Knappen er beskadiget	
Strømkablet/-stikket overopheder	Strømkablet er beskadiget	
Brændt lugt under brug	Beskadigelse af en indre komponent	

# Fejlfindingsliste til Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer

DA

---

Navn	Ydeevnefejl
Dreame Hair Glory High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="687 461 1238 495">1. Tænd/sluk-kontakten virker ikke</li><li data-bbox="687 510 1023 584">2. Blæser kold luft på varmluftstilstand</li><li data-bbox="687 607 1222 680">3. Kontrollampen virker ikke, men hårtørrerren virker</li><li data-bbox="687 703 1270 808">4. Hårtørrerprogrammet kold, lun, varm eller varm/kold-cyklus virker ikke</li><li data-bbox="687 831 1270 904">5. Hårtørrerren er rød indvendigt, og den afgiver røg.</li></ol>

---

## DA Produktgarantikort

Brugernavn	
Postadresse	
Kontaktnummer	
Produktnavn og modelnummer	
Produktets serienummer	
Købsdato	

## Registrering af reparationer

	Beskrivelse af problemet og reservedele	Reparationsdato	Reparationscenter
1			
2			

**CE** Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de gældende direktiver og europæiske normer og ændringer. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:  
<https://global.dreametech.com>

## Oplysninger om bortskaffelse og genbrug i henhold til WEEE

---



Alle produkter med dette symbol er elektrisk affald og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke bør blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte folkesundheden og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr på et indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk affald, som er godkendt af myndighederne. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil være med til at forhindre eventuelle negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om stedet samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.



Lees deze handleiding vóór gebruik zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

## Voorzorgsmaatregelen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met een gebrek aan ervaring of kennis, mits een verantwoordelijk persoon voor hun veiligheid toezicht houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat veilig kan worden gebruikt en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.

- **LET OP**: Om gevaar door onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet via een externe schakelaar, zoals een timer, van stroom worden voorzien of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig door het energiebedrijf wordt in- en uitgeschakeld.



### WAARSCHUWING :

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere waterhoudende zaken.
- Als u de föhn in de badkamer gebruikt, haal dan na gebruik de stekker uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als de föhn is uitgeschakeld.

- Voor extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van maximaal 30 mA aanbevolen in het elektrische circuit dat de badkamer van stroom voorziet. Vraag uw installateur om advies.

## WAARSCHUWING

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende monteur of iemand met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Blokkeer niet de luchtinlaat of -uitlaat om gevaar te voorkomen.
- Zorg dat uw haar tijdens het gebruik niet vast komt te zitten in de luchtinlaat om gevaar te voorkomen.
- Gebruik de föhn volgens de op het apparaat aangegeven informatie over het nominaal vermogen en gebruik geen universele stekkers of andere spanningsomvormers om gevaar te voorkomen.

### Netsnoer en stekker

- Gebruik de föhn niet als het netsnoer of de stekker beschadigd of oververhit is. Dit kan brandwonden en elektrische schokken veroorzaken of brand veroorzaken als gevolg van kortsluiting.
- Gebruik de föhn niet als de stekker die in het stopcontact zit, los zit. Dit kan brandwonden en elektrische schokken veroorzaken of brand veroorzaken als gevolg van kortsluiting.
- Steek de stekker niet in het stopcontact en haal de stekker niet uit het stopcontact met natte handen, omdat dit elektrische schokken en letsel tot gevolg kan hebben.
- Gebruik de föhn niet als het netsnoer is samengebonden. Dit kan elektrische schokken veroorzaken of brand veroorzaken als gevolg van kortsluiting.



## WAARSCHUWING

- Beschadig, wijzig, buig, trek, draai of knijp niet aan het netsnoer en plaats er geen zware voorwerpen op, aangezien dit elektrische schokken kan veroorzaken of tot brand kan leiden als gevolg van kortsluiting.
- Trek niet aan het snoer wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt. Houd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact haalt. Anders kan het netsnoer beschadigd raken, brandwonden of elektrische schokken veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting.
- Steek de stekker volledig en recht in een stopcontact van 220-240 V. Gebruik geen stekkerdoos of verlengsnoer. Dit kan elektrische schokken veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting.
- Haal de stekker van de föhn uit het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt en voordat u onderhoud of reparaties uitvoert.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en andere plaatsen die de bescherming in gevaar kunnen brengen.

### Gebruik en opslag

- Blokkeer of steek geen vreemde voorwerpen in de luchtuitlaat of -inlaat. Dit kan brandwonden of elektrische schokken veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting.
- Dompel de föhn niet onder in water.
- Gebruik de föhn niet in een vochtige omgeving.
- Houd de föhn droog, anders kunnen er elektrische schokken optreden.
- Gebruik de föhn niet in een omgeving waar spuitbussen worden gebruikt of waar brandbare bronnen aanwezig zijn.
- Laat de föhn niet onbeheerd als deze is ingeschakeld. Dit kan leiden tot brand als gevolg van kortsluiting.



# WAARSCHUWING

NL

- Bewaar de föhn niet in een zeer vochtige omgeving. Dit kan elektrische schokken veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting bij gebruik van de föhn.
- Bewaar de föhn niet binnen het bereik van kinderen en baby's, omdat dit tot elektrische schokken en verwondingen kan leiden.
- U mag dit product niet zelf repareren, demonteren of aanpassen. Dit kan letsel of brand veroorzaken als gevolg van een storing. Neem contact op met de klantenservice via [www.mi.com](http://www.mi.com).
- Plaats de föhn niet op de luchtinlaat terwijl deze is ingeschakeld. Dan kan het verwarmingselement oververhit raken, wat brand tot gevolg kan hebben.
- Dompel de behuizing van de föhn met elektrische componenten niet onder in water of een andere vloeistof. Als de föhn in het water valt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en gebruik deze niet meer, ook niet als de föhn is opgedroogd.
- Deze föhn is uitgerust met een niet-zelfherstellende thermische veiligheidsuitschakeling om oververhitting te voorkomen. Als de föhn is uitgeschakeld door oververhitting, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat afkoelen.
- Raak hete oppervlakken, zoals de luchtuitlaat, niet aan tijdens het gebruik of direct nadat u de föhn hebt uitgeschakeld om brandwonden te voorkomen.
- Raak de stekker of andere onderdelen van het product niet met natte handen aan om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik deze föhn niet voor andere doeleinden dan het drogen van haar en gebruik deze niet op huisdieren, om schoenen of kleding te drogen enz. Dit kan brandwonden veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting.



## LET OP

### In geval van een storing of defect

- In geval van een storing of defect, zoals een ontbrekende luchtstroom, regelmatige uitval, interne oververhitting of rookontwikkeling, dient u het gebruik van het product onmiddellijk te staken, de stekker uit het stopcontact te halen en contact op te nemen met de klantenservice via [www.mi.com](http://www.mi.com). Het gebruik van dit product onder deze omstandigheden kan leiden tot elektrische schokken, letsel of brand als gevolg van kortsluiting.
- De luchtuitlaat en het luchtmondstuk kunnen tijdens gebruik heet worden. Raak deze dus niet aan met uw handen, omdat dit brandwonden kan veroorzaken.
- Laat de föhn niet vallen en stel de föhn niet bloot aan harde stoten, omdat dit elektrische schokken kan veroorzaken of tot brand kan leiden als gevolg van kortsluiting.
- Gebruik de föhn niet als de luchtinlaat beschadigd is. Hierdoor kan uw haar vast kan komen te zitten en beschadigd raken.
- Gebruik de föhn niet bij baby's of jonge kinderen, omdat dit brandwonden kan veroorzaken.

# Productkenmerken

De Dreame High-Speed-föhn met het droogstelsel met constante temperatuur, snelle borstelloze motor en haarverzorgingstechnologie met negatieve ionen is met zorg ontworpen door het aerodynamisch laboratorium van Dreame om in uw persoonlijke behoeften op het gebied van föhnen te voorzien.

## Snelle borstelloze motor

Dankzij de snelle borstelloze motor van 110.000 toeren per minuut genereert de föhn direct een sterke luchtstroom die het haar snel droogt zonder het te beschadigen.

## Haarverzorgingstechnologie met negatieve ionen

De ingebouwde negatieve platina-ionenzender genereert negatieve ionen om positieve en negatieve ladingen in het haar te neutraliseren, waardoor de opbouw van statische elektriciteit wordt verminderd en kroezen wordt voorkomen.

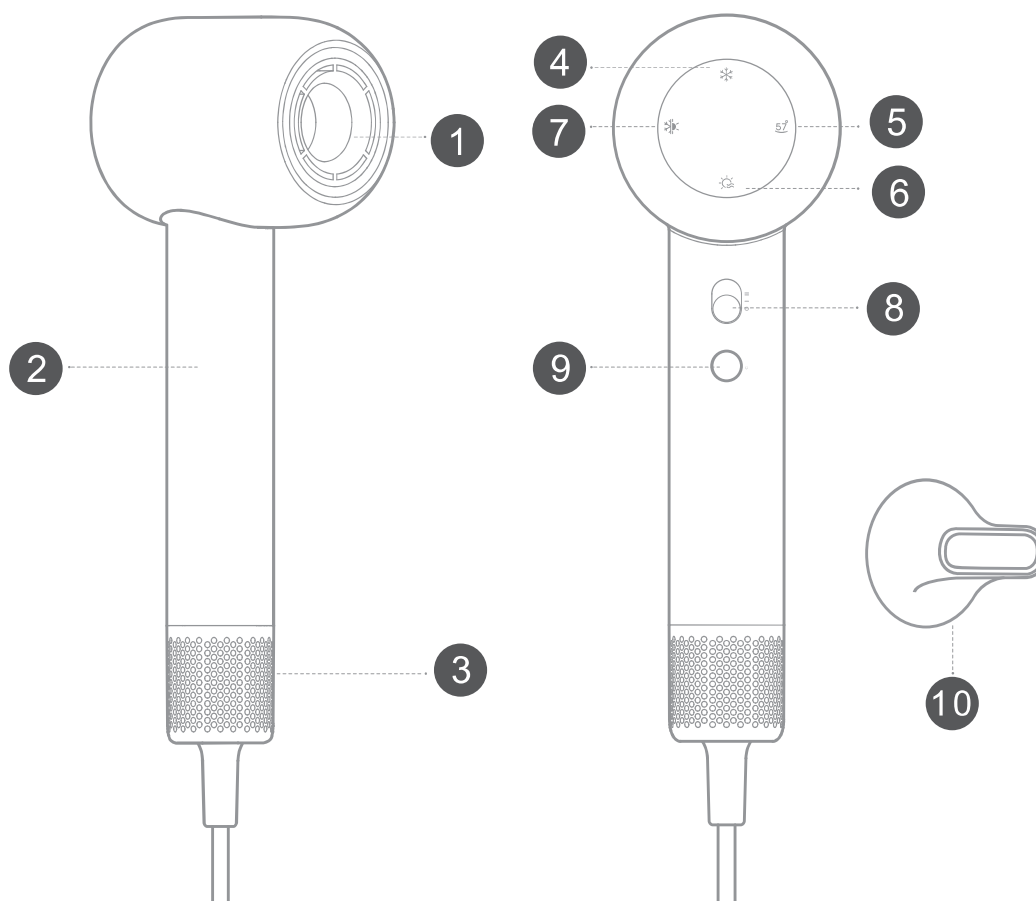
## Verticale positionering van de motor

De motor is verticaal in het handvat geplaatst, waardoor het zwaartepunt van de föhn lager ligt voor een comfortabelere en evenwichtigere grip.

## Ontwerp met ruisonderdrukking

Motoroptimalisatie moduleert scherpe hoogfrequente ruis tot een frequentie die niet kan worden waargenomen door het menselijk oor. De ruis wordt verder verminderd met dynamische balancerings en extra akoestisch schuim, waardoor u een betere gebruikerservaring hebt.

# Productoverzicht



- |   |  |
|---|--|
| 1 Luchtuitlaat  | 6 Heet   |
| 2 Handvat   | 7 Warme/koude cyclus                             |
| 3 Verwijderbaar luchtstroomfilter<br>Gebruik de föhn niet zonder het<br>luchtstroomfilter om gevaar te voorkomen. | 8 Aan/uit-schakelaar en<br>snelheidsinstellingen |
| 4 Koud  | 9 Temperatuurknop                                |
| 5 Constant 57°  | 10 Opzetstuk voor glad<br>haar                   |



Dit symbool betekent "Niet gebruiken tijdens baden of douchen"

Afbeeldingen van de föhn, accessoires en gebruikersinterface in de gebruikershandleiding dienen uitsluitend ter referentie. Het werkelijke product kan afwijken als gevolg van productupdates en verbeteringen.

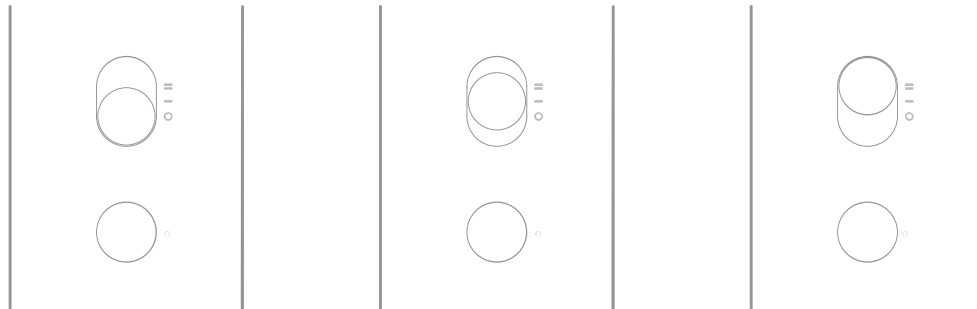
# Instellingen

NL

## Aan/uit-schakelaar en snelheidsinstellingen

Schuif omhoog en omlaag om snel tussen de twee standen te schakelen.

Zorg ervoor dat de schakelaar is uitgeschakeld voordat u de stekker van de föhn in het stopcontact steekt.




Uit ( o )

Laag ( - )

Hoog ( = )

## Warmte-instellingen

Druk op  om door de vier warmte-instellingen te bladeren: Koud, Constant 57°, warm en warme/koude cyclus

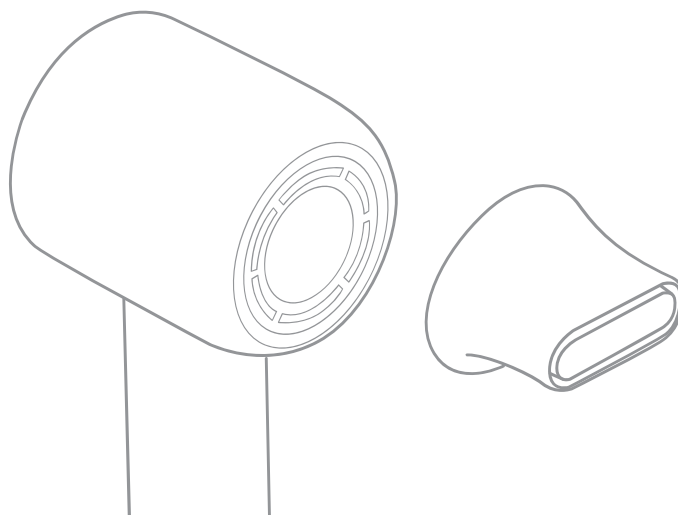
			
Koud	Constant 57°	Heet	Warme/koude cyclus
Blaast koele lucht op kamertemperatuur, geschikt voor het stylen van haar.	Perfekte temperatuur om hittebeschadiging te voorkomen bij het drogen van uw haar.	Geschikt voor het snel drogen van nat haar.	7 sec. hete lucht gevolgd door 5 sec. koele lucht om warmteontwikkeling te verminderen.



# Functie en gebruik van het mondstuk

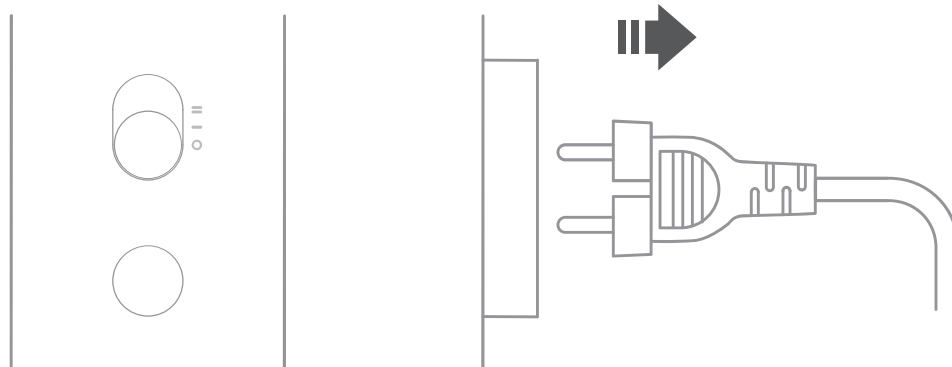
Opzetstuk voor glad haar

Concentreert snel en efficiënt de luchtstroom voor het stylen van haar rond de scheiding.

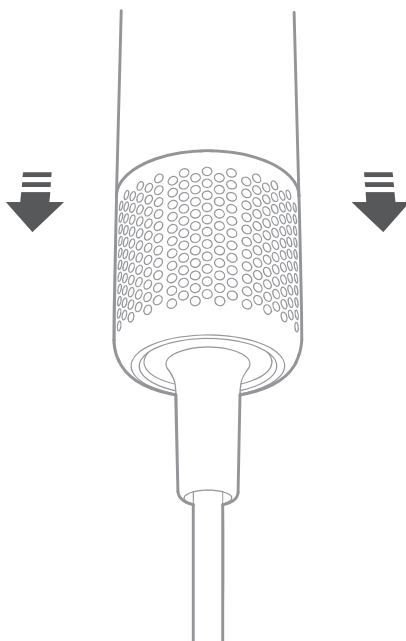


## Reiniging en onderhoud

- ⚠ Het filter moet regelmatig worden gereinigd om te voorkomen dat vuil ophoopt en om een gelijkmatige luchtstroom te garanderen.
- Zorg ervoor dat de föhn is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd voordat u het filter schoonmaakt.

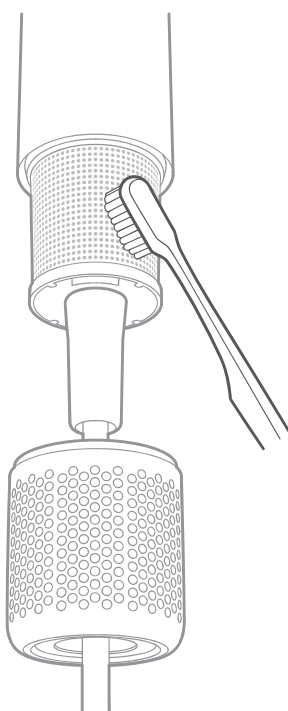


- Het luchtstroomfilter is magnetisch bevestigd. Houd het handvat vast en trek het luchtstroomfilter recht naar beneden om het van het handvat te verwijderen.



⚠ Spoel het roestvrijstalen filter niet af met water. Hierdoor kan het mogelijk niet goed werken.

- Gebruik een droge, pluisvrije doek, zachte borstel of tandenborstel om vuil te verwijderen dat aan het oppervlak van het luchtstroomfilter of het roestvrijstalen filter vastzit.



NL

- Plaats na het reinigen de filter van de luchtinlaat in de sleuf van de handgreep en luister of u een klik hoort. De klik betekent dat de magneet op zijn plaats zit en dat de installatie is voltooid.



## Basiskarakteristieken

Productnaam	Dreame Hair Glory High-Speed-föhn
Modelnummer	AHD7A-WH, AHD7A-SL, AHD7A-GN AHD7A-RD, AHD7A-BK, AHD7A-RS AHD6A-WH, AHD6A-SL, AHD6A-GN AHD6A-RD, AHD6A-BK, AHD6A-RS
Nominale spanning	220-240 V
Nominale frequentie	50/60 Hz
Nominaal vermogen	1600 W
Afmetingen van het product	76 x 82 x 255 mm
Productiedatum	Zie productverpakking
Geïmplementeerde normen	IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-23

# Problemen oplossen

Veelvoorkomend probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De föhn kan niet worden ingeschakeld	Printplaat is beschadigd	Retourneren voor reparatie
	Niet aangesloten op de stroom	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit en start opnieuw nadat u hebt bevestigd dat dit het geval is.</li> <li>Als het probleem niet is opgelost, retourneert u de föhn voor reparatie.</li> </ul>
Waarschuwing met knipperend lampje	Probleem met netsnoer	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de openingen van de luchttuitlaat/-inlaat op vuil. Als deze schoon zijn, wacht u tot de föhn is afgekoeld en schakelt u deze vervolgens opnieuw in.</li> <li>Als het probleem niet is opgelost, retourneert u de föhn voor reparatie.</li> </ul>
Intern draaielement is rood	Probleem met de luchttuitlaat of -inlaat	
Controlelampje voor warmtestand werkt niet	Moederbord is beschadigd	Retourneren voor reparatie
Verlichting werkt niet		
Knop werkt niet	Knop is beschadigd	
Het netsnoer/de stekker raakt oververhit	Het netsnoer is beschadigd	
Brandlucht tijdens gebruik	Schade aan een intern onderdeel	

## Overzicht storingen van de Dreame High-Speed-föhn

Naam	Fout in functioneren
Dreame High-Speed-föhn	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="724 405 1278 439">1. Aan/uit-schakelaar werkt niet</li><li data-bbox="724 450 1294 524">2. Hete-luchtmodus blaast koude lucht</li><li data-bbox="724 535 1219 609">3. Controlelampje werkt niet, maar föhn wel</li><li data-bbox="724 620 1235 739">4. De föhn blaast geen koude, warme, hete lucht of warme/koude cyclus</li><li data-bbox="724 750 1219 824">5. De föhn is rood vanbinnen en er komt rook uit</li></ol>

# Garantiebewijs van het product

NL

Gebruikersnaam	
Postadres	
Telefoonnummer	
Productnaam en modelnummer	
Serienummer van het product	
Aankoopdatum	

## Document reparaties

	Beschrijving van het probleem en vervangende onderdelen	Reparatiedatum	Reparatiecentrum
1			
2			

 Wij, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., verklaren hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het internetadres: <https://global.dreametech.com/ru>

## Informatie over afvoer en recycling van AEEA

---



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet mag worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. Om de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen moet u uw afgedankte apparatuur aanbieden bij een erkend inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, aangewezen door de overheid of lokale autoriteiten. Door de batterijen op de juiste manier te verwijderen en te recyclen, voorkomt u schade voor het milieu en de volksgezondheid. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.



User manual version number: V1.0

Service website:<https://global.dreametech.com>

Manufacturer by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Address: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Made in China